

# ВІСНИК ЯЗЕРСЬКИЙ

-VISNYK

Свобода народам!  
Свобода людині!

Спілено - політичний місячник

## ЗМІСТ

Я. Стецько — Їх Еміненції Кир Йосифові Сліпому, Верховному Архиєпископові Митрополитові Української Католицької Церкви, Ватикан .....	2
Д-р М. Кушнір — Пекучі і зasadничі проблеми дня .....	3
Я. Стецько — Київ проти Москви .....	7
Юрій Тис-Крохмалюк — Китай — нова атомова потуга .....	12
Ст. Галамай — Епістемологія проти матеріалізму .....	14
Іван Левадний — Незламний український патріот .....	17
Д-р Петро Мірчук — Основний політичний ключ .....	20
** — Вказує правдивий шлях .....	22
П. Д-ий — Хто такі „Гості з України”? .....	23
Літописець — Молодотурки .....	24
Юрій Тис — Проза Зенона Тарнавського .....	25
Аркан Пчхи — Про самого себе .....	28
М. Т. — Чому Хрущов атакував Стецька? .....	29
Заява в справі совєтських висланників .....	31
Новий Відділ ООЧСУ .....	31



ОРГАНІЗАЦІЯ  
ОБОРОНИ  
ЧОТИРЬОХ  
СВОВІД  
УКРАЇНИ

**Немає української родини без української книгодірні!**

**Немає української книгодірні без видань 00ЧСУ!**

**ПРОГОЛОШУЄМО ВИПРОДАЖ КНИЖКОК ЗА ГОТІВКУ**

<b>Е. Малашук:</b> Illustrissimus Dominus Maze- ра — тло і постать, стор. 32 .....	0.50	<b>В. Січинський:</b> Крим (історичний нарис), стор. 31 .....	0.25
<b>Е. Малашук:</b> Малоросійство, стор. 36 .....	0.50	<b>П. Мірчук:</b> З моого духа печатю (25- ліття ОУН), стор. 30 .....	0.25
<b>Е. Малашук:</b> До проблеми большевизму, стор. 82 .....	1.00	<b>П. Мірчук:</b> Відродження української ідеї, стор. 63 .....	0.50
<b>Е. Малашук:</b> Нариси з історії нашої куль- тури, стор. 80 .....	0.50	<b>П. Мірчук:</b> Під покров Богородиці (свя- то УПА), стор. 32 .....	0.25
<b>Е. Малашук:</b> Остання весна — (поезії) стор. 104 .....	1.50	<b>П. Мірчук:</b> Українська визвольна справа і українська еміграція .....	1.00
<b>* Історія Русів</b> , стор. 346 .....	3.00	<b>С. Збаразький:</b> Крути, стор. 104 .....	1.00
<b>Д. Донцов:</b> Підстави нашої політики, стор. 210 .....	2.75	<b>Г. Косинка:</b> Фавст з Поділля, стор. 95 .....	1.00
<b>Д. Донцов:</b> Правда прадідів великих, стор. 95 .....	0.50	<b>П. Сапчук:</b> Гетьман Мазепа .....	2.00
<b>О. Оглоблин:</b> Гетьман Іван Мазепа та йо- го доба, стор. 410 .....	6.00	<b>П. Савчук:</b> Ідея і любов (драма на 3 дії) .....	0.50
<b>О. Оглоблин:</b> Думки про Хмельниччину .....	1.00	<b>П. Савчук:</b> Чотирьох з мільйонів (тра- гедія на 5 дій) .....	1.00
<b>О. Оглоблин:</b> Українсько-московська уго- да, стор. 100 .....	0.50	<b>П. Савчук:</b> Облога замку (мелодрама на 5 дій) .....	1.00
<b>О. Оглоблин:</b> Хмельниччина і українська державність, стор. 24 .....	0.25	<b>М. Островерха:</b> На закруті, стор. 142 .....	2.00
<b>О. Оглоблин:</b> Думки про сучасну україн- ську історіографію, стор. 87 .....	1.50	<b>М. Островерха:</b> Великий Василіянин, стор. 48 .....	0.50
<b>А. Кияжинський:</b> На дні СССР, стор. 232 .....	2.75	<b>М. Островерха:</b> Гомін здалека, стор. 127 .....	1.50
<b>У. Самчук:</b> Чого не гойть вогонь (роман) стор. 288 .....	3.75	<b>О. Бабій:</b> Повстанці (поема), стор. 180 .....	2.00
<b>Ф. Одрач:</b> Щебетун (повість), стор. 294 .....	2.50	<b>О. Запорожець:</b> В одній боротьбі стор. 370 .....	2.00
<b>Т. Ерем:</b> Советський акваріум, стор. 142 .....	0.50	<b>М. Чубатий:</b> Княжа Русь-Україна та ви- никнення трьох східнослов'янських націй .....	2.50
<b>Л. Старицька-Черняхівська:</b> Останній сніп, стор. 44 .....	0.50	<b>Хосе Орtega:</b> Вунт мас .....	2.00
<b>Л. Старицька-Черняхівська:</b> Іван Мазепа, стор. 154 .....	1.25	<b>Вадим Лесич:</b> Кам'яні луни .....	1.50
<b>М. Щербак:</b> Багаття (лірика), стор. 64 .....	0.75		
<b>М. Щербак:</b> Шлях у вічність, стор. 29 .....	0.25		
<b>В. Гришко:</b> Панславізм в советській істо- ріографії і політиці, стор. 37 .....	0.25		
<b>В. Кравцов:</b> Людина і вояк (сл. п. Р. Шу- хевича-Чупринки), стор. 31 .....	0.25		
<b>РІЧНИКИ „ВІСНИКА” за 1960, 1961, 1962 1963, 1964 (тверда оправа)</b> .....	6.00		
<b>Е. Ляхович:</b> Переївірка наших позицій, стор. 15 .....	0.15		
<b>Е. Ляхович:</b> Форма і зміст українських змагань .....	2.50		

**АНГЛОМОВНІ ВИДАННЯ**

<b>Le Vasseur De Beauplan:</b> A Description of Ukraine .....	3.00
<b>N. Chirovsky:</b> The Economic Factors in the Growth of Russia .....	3.75
<b>N. Chirovsky:</b> Old Ukraine .....	7.00

Замовлення висилати на адресу:

V I S N Y K  
P. O. Box 304, Cooper Station  
New York 3, N. Y.

**ОРГАНІЗУЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ „ВІСНИКА”! ВИРІВНЮЙТЕ ЗАДОВЖЕННЯ!**

# ВІСНИК



ПЕРВОІЄРАРХ ЙОСИФ СЛІПИЙ, ВЕРХОВНИЙ АРХІЄПІСКОП і КАРДИНАЛ

## ІХ ЕМІНЕНЦІ

КАРДИНАЛОВІ КИР ЙОСИФОВІ СЛІПОМУ, ВЕРХОВНОМУ АРХІЄПІСКОПОВІ

МИТРОПОЛИТОВІ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛІЦЬКОЇ ЦЕРКВІ,

ВАТИКАН

Ваша Еміненці!

З приводу підвищення Вас, Високопреосвя-  
щенніший Владико, Первоєпарше нашої Като-  
лицької Церкви, до гідності Кардинала Святі-  
шим Отцем, Римським Папою Павлом VI, про-  
шу ласкаво прийняти найкращі побажання і  
вислови моєї найглибшої пошани.

Українська спільнота на чужині, а тим біль-  
ше на Рідних Землях, радіє з належного її  
вітання Апостольською Столицею нашої  
мученицької Католицької Церкви через вітання  
її Первоєпарха.

Ми, українські націоналісти-революціонери,  
які спільно з Вами, Еміненці, відновлювали  
Українську Державність у червні 1941 року,  
що її також благословляли Слуга Божий Ми-  
трополит Кир Андрей і Митрополит Україн-  
ської Автокефальної Православної Церкви По-  
лікарп, і які понесли за захист цього ідеалу з  
рук німецьких окупантів, а згодом з рук мос-  
ковських безбожників незчисленні жертви, вмі-  
ємо цінити твердість, мужність, самопосвяту і  
передусім незламну віру у перемогу Христа і  
України, яка допомогла Вам, Еміненці, видер-  
жати знуціння і тортури збоку безбожницько-  
го московського режиму.

Український народ гордий зі свого Білого  
Сина, Первоєпарха Кир Йосифа, який став сві-  
точесм християнства своїм мучеництвом — і  
символом незламного духа української нації в  
боротьбі з царством Антихриста — Москвою.

Як останній член Бюро Проводу всієї ОУН  
— після геройської смерти сл. п. генерала Ро-  
мана Шухевича-Чупринки і сл. п. Провідника  
Степана Бандери — уважаю за свій обов'язок  
підкреслити, що єдність національної і христи-  
янської ідей в організованій революційною

"VISNYK" — "THE HERALD"

Published by Organization for Defense of Four  
Freedom for Ukraine, Inc.

Monthly except July and August when bimonthly.  
Second class postage paid at General Post Office,

New York, N. Y.

Board of Editors

Address: P. O. Box 304, Cooper Station,  
New York 3, N. Y.

Нью Йорк, 25 січня 1965 р.

ОУН визвольній боротьбі скріплятиметься і по-  
глиблюватиметься, бо єдино, спираючися на  
героїчні християнські і національні елементи,  
є можлива остаточна перемога Києва над без-  
божницькою антинаціональною Москвою.

Доцінюючи вітання через Вашу Найдо-  
стойнішу Особу нашої мученицької Церкви  
Римським Папою, ми сподіваємося, що незаба-  
ром прийде чергове рішення Святішого Отця  
про створення Українського Католицького Па-  
тріярхату, очолюваного Вами, Еміненці, чим  
наша Католицька Церква як цілість отримає  
належне її місце у Вселенській Католицькій  
Церкві, поруч уже існуючих східніх католиць-  
ких Патріярхатів, голови яких стали водночас  
кардиналами, останнім рішенням Святішого  
Отця.

Це буде рівночасно черговим кроком до ін-  
ституційного наближення нашої Церкви до  
Православної Церкви і дальшою базою для  
акції об'єднання наших обох Церков, що ста-  
неться з волі Божої, і у висліді шляхетних зу-  
силь наших Владик обох віровизнань і вірних  
для добра нашої Церкви і нашого народу, по  
інтенції Слуги Божого Митрополита Андрея і  
благородних праґнень наших Православних  
Владик, замучених московськими безбожни-  
ками.

Українська спільнота підтримує ідею ство-  
рення Українського Католицького Патріярха-  
ту, очоленого Вами, Еміненці, і гаряче бажає  
та сподівається, що також увесь Український  
Католицький Єпископат однодушно піддержить  
бажання своїх вірних, вносячи поновно пети-  
цію до Святішого Отця у цій справі, підкреслю-  
ючи необхідність юрисдикції Патріярха не ли-  
ше над підпільнюю Українською Католицькою  
Церквою в Україні і за залізною заслоною вза-  
галі, але водночас над єпархіями і екзархата-  
ми Української Католицької Церкви на чужині.  
Українська Католицька Церква є єдина —  
у підпіллі України, Сибіру, Казахстану і на чу-  
жині — в ЗДА, Австралії, Англії, Бразилії чи  
Канаді, і ніякі чужі державні кордони та зако-  
ни розділювати чи роз'єднувати її не можуть,

хоч тимчасово, доки панує на українській землі Москва — нам здається — осідком українського католицького Патріярха мусить бути Рим.

За умов, коли відносно дуже нечисленні громади вірних втримують своїх католицьких східніх Патріархів, які стали тепер Кардиналами, тим більше при готовості на означені жертви і при всебічній піддережці наших католицьких Ієрархів, українська спільнота спроможна це зробити у відношенні до Українського Католицького Патріярхату.

Уважаю за обов'язок заявити свою скромну моральну підтримку ідеї Українського Католицького Патріярхату, очоленого Вами, Еміненціє.

Бажаючи Вам, Найдостойніший Владико, прожити ще багато років у кріпкому здоров'ї і творчості на славу нашої Церкви, України і всього християнства,

і поручаючись Вашим молитвам,  
остаюся з найглибшою повагою до Вас,  
відданий Вам

**Ярослав Стецько**

кол. голова Українського Державного  
Правління

Д-р Михайло Кушнір

## ПЕКУЧІ І ЗАСАДНИЧІ ПРОБЛЕМИ ДНЯ

Упродовж довгого часу діяльність української політичної еміграції в ділянці міжнародної політики обмежувалась з конечності протестами, виступами в імені України, якій відібрано можливість самій забирати голос. Можливо, що пессимістичні настрої останніх принаймні чотирнадцятьох років саме в тому мали своє джерело, що можна було тільки протестувати. Сьогодні — здається — інакше, сьогодні можна робити і зробити багато більше.

Для кожного емігранта від самого початку було очевидним, що, протестуючи й упоминаючися за кривду нашої батьківщини, ми не упоминаємося тільки за Україну, але боронимо вартості, від яких залежить цілий світ — християнські вартості. Для „розангелених” людей Заходу це ще не було очевидністю, але тепер її бачить у так званому вільному світі вже кожний, хто тільки хоче думати й бачити.

Сьогоднішні форми завдань, які українська еміграція має у відношенні до своєї батьківщи-

ДО  
ІХ ЕМІНЕНЦІЙ  
КАРДИНАЛА ЙОСИФА СЛІПОГО  
ВАТИКАН, ЕВРОПА

26 січня 1965 року

Ваша Еміненці!

В імені Організації Оборони Чотирьох Свобід України в ЗДА, що об'єднує поверх 5.000 членів, згуртованих в 40 Відділах, з гордістю і незвичайною радістю прийняли ми довго очікувану вістку про іменування Вашої Еміненції на Кардинала, в доказ Ваших заслуг і мучеництва за Католицьку Церкву, а зокрема за Українську Католицьку Церкву, її пастирів і вірних. Хай Всемогучий дарує Вашу Еміненцію кріпким здоров'ям і довгим життям для дальнішої корисної праці і добра Української Католицької Церкви та українського поневоленого, але неупокореного, народу.

Ad multos annos, vestra Eminencia!

За Головну Управу

Організації Оборони Чотирьох Свобід України:

мтр Евген Лозинський  
голова

ни, опинилися вже в самому центрі процесу, зааплікованого советським комунізмом цілому світові. Комунізм організує нову загальну атаку перед остаточною вже — як думає — і кінцевою перемогою. На фронті появляється могутня облогова машина у формі „нового, соціялістичного гуманізму”. У штабі великої кампанії визначили також і Україні експоновану ролью, — ролю моделю цього „нового гуманізму”, подібно як з Фінляндії зроблено колись модель респектування політичної суверенності.

Всі ми, політичні емігранти, знаємо добре, що комуністичному режимові в Україні байдуже, чи еміграція повернеться до Краю, чи розплинеться без решти в американському чи іншому морі. Комунізмові йдеться тільки про те, щоб на Заході не було українців, які відчувають по-українському. Бо йдеться йому про те, щоб позбутися свідка періоду, коли живе тіло України буде переформоване на брехливий советський, отже російський „гуманістичний

модель" і вживане для показування туристам і дурням цілого світу.

Тільки сторожкий свідок може виявити спорожнівлий, пістрякуватий матеріал під чарівною маскою. Край не може свідчити, хоч і знає найкраще, бо йому заборонено говорити про те, про що найбільше хоче сказати. Залишається, отже, тільки еміграція, як чинник чуйності і свідчення. І тому еміграція невигідна, і тому її треба зліквідувати. Зліквідувати, приневоливши її до психічної капітуляції, навіть коли вона залишається далі на чужині, згідно з слоганом: яка б там та сьогоднішня Україна не була, але завжди це є батьківщина.

І саме тому мусів згинути Провідник ОУН, сл. п. Степан Бандера, і саме тому еміграцію засипається совєтськими книжками, платівками та фільмами, і саме тому еміграцію інфільтрують всякі вірські та колосови, і саме тому відбуваються контакти, цілування і вечери в совєтському представництві. А на вислід тієї дії не треба було чекати довго: ось конференції „круглого стола”, ось запрошення Кочубея, ось „бригаду” Колосової приймає вже навіть КУК, осьnota ЗП УГВР, що домагається визнати УССР законною українською державою, ось декларація ЗП УГВР, яка заявляє світові, що навіть закордонне представництво українського політичного проводу в Краю, після 19-ох років перебування на еміграції, стає на становищі коекзистенції, відкидає революційно-візвольну концепцію і, визнавши УССР українськими державними рамами, жде від еволюції системи наповнення тих рам змістом. І чи дивно, що сірий політичний емігрант, утративши орієнтацію і довір'я до політичної дії, відходить до тихого дімка, побільшуючи ряди побутової еміграції, себто робить те, до чого змушує його окупант.

Нам, членам Українського Візвольного Фронту, не вільно зневірюватися. Навпаки. Коли зменшується число рук до праці, це значить, що збільшується об'єм праці. А напрям праці стимулює сам ворог.

В минулих роках емігранти робили велику помилку, надто вдивляючися в себе, а замало пам'ятаючи про Край. Говорилося: „край” і „еміграція” — неначе то були два різні підмети. А далі ми забували про те, що люди в Краю стоять щоденно в обличчі конкретної дійсности, а не видуманої емігрантами і нами постулюваної

дійсности. Ці помилки треба тепер направити.

Наш обов'язок — не тільки зрозуміти те, що насправді в Україні діється, але й слідкувати за тим процесом. І другий обов'язок — організувати відвід. Відвід у формі чуйного скоплювання фальшивих лічманів „гуманізму майбутнього”, конфронтування їх з нашим знанням світу, примірювання до нашого досвіду, набутого в багатолітній мандрівці — і відсилення скоректованих, всіми безпечними шляхами, назад, щоб вони ставали критеріями оцінки людей на місці, в Краю, людей, піддаваних процесові препарування.

І врешті останній, може найбільший, обов'язок у періоді теперішньої оfenзиви гуманістичних брехень комунізму, поширюваних у скріплений і зручніший формі: давати свідоцтво тому, що є фальшем у пропонованому Заходові товарі, і в чому цей фальш полягає. Отже, треба розшифровувати, компромітувати, видобувати сенс змісту, яким комунізм, чи пак Росія, частує вільний світ. Отже змістові Росії, під ширмою комунізму — треба протиставити власний зміст.

Таким чином виринає завдання створити платформу, з якої чи на якій той зміст був би властиво наслідований. Йде, отже, про боротьбу на інтелекті. Не вистачає тут слушного, генерального антимосковського і антикомуністичного слогану, потрібна чуйна, негайна оfenзива на окремі кожночасні совєтські твердженні.

На щастя, ми таку платформу вже маємо у вигляді антибільшевицького Ельою Народів, який під неперевершеним проводом прем'єра останнього українського уряду, Ярослава Стецька, є єдиним чинником української самостійницької зовнішньої політики. Але те, що є самовідреченим трудом тільки одиниць, мусить, під загрозою теперішньої ситуації, вдесятеро поширитися й скріпитися.

Підставою комуністичної доктрини є матеріалізм, доведений в практиці до своїх екстрем. Держави вільного світу признаються до християнських підстav, але насправді те західне християнство дуже послаблене, утоплене у вигоді, а в багатьох випадках теоретичні і звичасні. Засади нової кампанії совєтського комунізму полягають у нав'язуванні й оживлюванні наверстовань матеріалізму і вигоди в дер-

жавах вільного світу й виявлюванні посвоячень між ідеалами вільного світу та ідеалами „переможного соціалізму”. Комуністи твердять, що ніщо не стоїть на перешкоді коекзистенції, а в перспективі рисують візію єдиного спільнотного світу, сповненого технічної досконалості і вигоди, в якому людина не буде навіть цікавитися типом суспільно-політичного устрою, бо всі свої найбільш вибагливі забаганки зможе заспокоювати, натискуючи відповідні гудзики.

Тут і там починають лунати несміливі голоси перестороги, покликаючись на зближення „тroyянського коня”. Але йде про важливішу річ, ніж шукання аналогії з оповістю про гомерових героїв. Йдеться про те, що московський комунізм має значні успіхи в наближуванні до своєї цілі, тобто моделюванні світу за своїми власними нормами. Коли цей намір йому вдається, то за деякий час цілий світ може виглядати так, як виглядає життя в советській Росії.

І не йдеться тут уже навіть про самий терор. Теоретики комунізму запевняють, що після „усунення всіх ворогів” терор не буде вже більше потрібний. Загроза полягає в тому, що коли здійсняться ті наміри, цілий світ стане зборищем роботів, людських кадовбів, сповнених безнадійності, пустки і нудьги фабричного комфорту. Проголосяте, що людська душа не існує. Але не зважаючи на пекло „ідеологічного вишколу” — іскри її життя будуть тліти в самотніх, заляканіх, стероризованих людях, щоб упродовж століть, тяжким трудом і зусиллями, в переслідуваннях і стражданнях вибрювати назад форми поодинокого і збірного життя, в яких була б узята до уваги ціла людина.

Ми, українські націоналісти на еміграції, дев'ятнадцять років пильно спостерігаємо події, які розгортаються в нашому поневоленому краю. Особливо пильно слідкуємо за подіями останніх часів. Коли призадуматися над цілістю того періоду і над самими стрижнями справ — чітко зарисовується одне начальне явище того стилю життя, яке окупант силоміць намагається накинути і частинно накидає людям. Це — явище всихання і вмирання всього, до чого дотикається той нещасний устрій.

Коли видвигаємо закид тієї безсильності, діялектичні матеріялісти в Україні і їхні прихильники на еміграції вказують на мури від-

будовані після воєнних знищень, і сильвети нових фабрик. Яке ошуканство! Поперше, ті будівлі — це вислід праці самого народу, і не потрібно до того Маркса з Леніним. А подруге, коли це має бути єдиний вигляд того устрою, то можна йому ті досягнення відпустити: будуть певно і нові domi, і ледівки, і телевізори. Тільки ж це не є відповідю на запитання: що комуністичний устрій робить з людиною і з її людською долею?

Комуністичний устрій є устроєм вегетації і смерти. Є ним тому, що його уладження призначені не для цілої людини, а тільки для її матеріальної сторінки. Раніше Хрущов, а тепер Брежнєв і Косигін привозять на Захід пробки цього страхіття. І в тому найбільша небезпека, що воно може всовгнутися до решти світу і загасити нашу всіх надію.

Чи Захід не бачить тієї небезпеки? Захід здебільша вважає, що люди, які володіють Советським Союзом, є представниками реальної політики, спертої на тверезому пізнаванні фактів і об'єктивній оцінці дійсності. Їхні дії вважаються на Заході всесторонньо передуманими, а неконсеквенції, що з того виникають, записуються на конто макіявелізму політичної гри. Чи цей погляд слушний?

Було б труїзмом твердити, що ті люди дивляться на світ крізь призму анахронічної доктрини, виграваючи її емоціональні первні, що розбуджують пристрасті, але належать до мітів. Їх нібіто тверезий погляд на розвиток подій у світі виявляє глибокий іраціоналізм. Вони не хочуть добавати змін в сучасному світі, сучасний капіталізм є для них і надалі капіталізмом Маркса і Енгельса з XIX сторіччя, приреченим історію на загибель. Вони є доктринальними противниками держави і державної влади, змагають до безклясового суспільства, в якому влада має стати непотрібною, а водночас сперли свою систему володіння на всемогутності влади. Вони заявляють, що збудували в своїй державі соціалізм, хоча в суті речі тільки замінили приватний капіталізм державним капіталізмом, а давні суспільні нерівності новими нерівностями. Воднева війна була б, на їх думку, катастрофою тільки для капіталізму, магічна сила доктрини мала б, мабуть, оберігати від спустошення комуністичну частину гльоба. Вони живуть у власному, замкненому світі, до якого дійсність проникає малою щіли-

ною, говорять власною, езотеричною мовою, в якій слова мають значення відмінні від загальноприйнятих.

В тому світі пристрастей ненависть, страх і каприз відіграють куди більшу роль, ніж загально думається. Вони затемнюють володарям і так уже затемнене поле зору. Це не значить, що нормальні процеси думання їм чужі, але вони забарвлені емоціональними первнями або революційною містикою.

Комунистичні лідери не надто дбають про конфронтацію передумов свого розумування з фактами, передумови постачає їм доктрина або образ дійсності, відбитий у кривому дзеркалі їх пристрасти (пасї) і амбіції. Звідсіль, маєтъ, випливають необчисленасть советської політики, її неочікувані перескоки і клопоти советологів на Заході. Основна передумова тієї політики — невідхильність світового тріумфу комунізму — є маніяцькою передумовою. Іраціоналізм советської політики не перешкоджає їй мати успіхи, і саме ті успіхи витворили довкола советських головачів легенду як про знаменитих і передбачливих політичних калькуляторів. Але скільки при цьому успіхів завдає советська політика катастрофальним помилкам Заходу?

Західні державні мужі намагаються дошукатися раціонального підложжя в советській політиці, але це — сумнівний труд. Ключ до тієї політики торчить у специфічній ментальності московських володарів, але його годі знайти за конференційними столами чи в коментарях советологів.

Мені здається, що надійшов час, коли АБН міг би дати світові цей ключ. Про це свідчать хоча б тільки нещодавні потягнення АБН у скандинавських країнах, що викликали відомий виступ Хрущова в Гетеборзі. Про це свідчить і участь АБН на X Конференції Антикомуністичної Ліги Народів Азії (АПАКЛ), що відбулася у Тайpei, столиці вільного Китаю, наприкінці листопада 1964 року. Успіхи, здобуті АБН на тій конференції, вказують на можливості, що їх ми можемо мати на міжнародному форумі, коли тільки нашу працю розгорнемо на належну ширину.

Але АБН, як платформа дій на зовнішньому відтинку, може дати світові не тільки ключ до розуміння основ і витичних московської полі-

тики. АБН може дати народам вільного світу, принаймні антиматеріалістичним таборам у світі — християнську універсальну політичну концепцію, якої вільний світ досі не має і яка саме тепер, як противага до советської універсальної концепції „соціалістичного гуманізму”, якраз на потребу. АБН може дати світові розуміння, що надійшов уже час, коли, щоб оборонити свою власну державу, хоча б і наймогутнішу — треба боронити кожну іншу державу в такій самій мірі як і свою. АБН, який підносить принцип свободи людини і народів, справедливості і віри в Бога, особливо до того предистинований, щоб внести у світ свідомість, що змагання, яким огорнені народи світу, не є тільки змаганням дипломатії, ані тільки змаганням розвідок, ані тільки змаганням штабів, — але є боротьбою за тип моральних критеріїв, які мають формувати життя людини; що сьогодні виникла боротьба за саму моральність і той переможе, хто, не занедбуючи і дипломатії і зброї, саме на тому відтинку буде сильнішим.

Успіхи АБН, які базуються поки що на жертвенному труді небагатьох людей, переконують нас, що прийшов час, коли на міжнародному політичному форумі можна багато зробити для української визвольної справи. Вони переконують нас у тому, що можна зробити значно більше, коли працю АБН відповідно поширити.

Очевидно, що це велетенський засяг праці, і він може бути здійснений поволі і поступово. Але це залежить в першу чергу від того, чи ми належно розуміємо ситуацію і її відношення до нашої визвольної справи, чи ми спроможні на сектор нашої зовнішньої політики кинути найкращі людські сили, якими розпоряджаємо, і підбудувати їх дію потрібними матеріальними засобами.

---

Коли Ви справді хотите перемоги національно-визвольних ідей, то Вим залежатиме на тому, щоб їх поширювати всюди. Якщо ж Ви прагнете поширення наших ідей і гасел всюди, то зробіть один крок далі і придбайте нашому журналові бодай одного передплатника. Чи це так багато?

---

Ярослав Стецько

## КИЇВ ПРОТИ МОСКВИ

Тільки гаряча і глибока віра, „що горами двигає”, віра у свою правду, тільки залізна послідовність у розбудові власних сил у всіх відношеннях, тільки власний грандіозний плян побудови світу, а не хитро-мудрі сподівання конфлікту між Пейпінгом та Москвою і небезпечні зародки ілюзій, ніби то Пейпінг почав „прихильний до української ідеї курс”, — тільки наша зовнішня концепція спільногого фронту всіх волелюбних народів є передумовами і факторами, що принесуть перемогу.

Цю безспірну і величну правду треба, зокрема, стверджувати тепер, коли щораз повніше оформлюється і з'єднує собі щораз ширші кола гасло: „Київ проти Москви”! Київ не є осамітнений, хоч так малодухам здається, Київ в авангарді, сотні високопоставлених політичних мужів співчувають і декларуються по стороні ідей Визвольного Фронту; Конференція АПАКЛ у Тайпей однодушно схвалила резолюції про конечність розподілу Російської імперії на незалежні держави; тисячі шведської, данської молоді спонтанно приєднуються до протесту проти советського імперіялістичного гніту; на Заході Америки і на Сході її на пресконференціях і зібраннях знаходимо зрозуміння і підтримку...

Треба тільки вміти вичути пульс доби, а не піддаватися моді, бо на Заході віддавна хочуть чужими руками з вогню каштани вигортати, мріють про те, що прийде еволюція всередині ССР, а може „жовта небезпека” таки перекотиться на поля Тули, Ленінграду чи іншої Каліновки. Отже, не смімо здаватися на розвиток міжнародних подій, не смімо сповільнювати мобілізації сил, бо чайже не є ціллю червоного Китаю підтримати відновлення української державності.

Ми добре знаємо „візволителів”! Гітлер писав про свої пляни у „Майн Кампф” і потім з німецькою систематичністю та бруталністю перетворював Україну в колонію, але своїм пропагандистам, розенбергам і українським „реальним політикам” доручав поширювати оманливі обіцянки повного розвитку України під опікунчими крилами „раси юберменшів”. Чому раса „Мао” мала б бути іншою?

Будучи самостійниками не назвою, але духом, реально здаємо собі справу з того, що можна йти з одним загарбником проти другого, бо обидва вони мають ту саму мету: панувати над світом, отже й над Україною. Чи може думати наші кандидати на „китайську орієнтацію”, що вони випросять у Чу Ен-лая таку ласку, що він зупинить свою новітню „золоту орду” десь на кордонах України?

Також може бути для нас прикладом Захід, який допустився фатальної помилки, підтримавши Сталіна проти Гітлера, замість піти і проти Сталіна і проти Гітлера, але з Бандерою, Чупринкою, Михайлівичем, Ровецьким та іншими двофронтовими борцями і стратегами революції проти поневолювачів, імперіялістів.

Зрештою, якби навіть Захід ще раз повторив фатальну для долі світу помилку, наприклад, домовившися з якимсь Косигіним іти проти Мао, то це для нас ані взір великої дипломатії, ані підстава для модифікації нашої засадничої зовнішньо-політичної концепції, що концентрується на створенні спільногого фронту волелюбного людства, тобто вільного світу і уярмлених націй проти обох тиранів: Москви і Пейпінгу.

Доводиться пригадувати цю принципову поставу, бо стаття Юліюша Мерошевського в „Культурі” за грудень 1964 р. (ст. 3-12) п. н. „Геоідеологія” є капітуляцією, що найгірше — духововою капітуляцією перед Москвою. Автор згаданої статті і наші власні „культобмінники”, ці несміливі „підсніжники” у спробах „перепроситися” і „зам'якшити” серце окупанта, хоч відомо, що „Москва сльозам не вірить”, і нарешті різного роду натяки нашої преси на шукання „могутніх сил” — є небезпечними сигналами. Мабуть, на такому тлі, ніби відгомін підсвідомої втоми, з'явилася в одному українському органі вістка, зрештою, невідомо ким і з якою метою пущена в обіг про те, що пейпінгське радіо надавало якісь передачі для українців в Сибіру чи в східніх частинах ССР. Вміщення такої вістки без відповідних критичних коментарів у якійсь мірі може причинитися саме до витворювання таких безпідставних надій на близче неозначену допомогу з тієї сторони.

Загалом треба здавати собі справу з того, що видвигнена українськими капітулянтами концепція УССР, як „української держави”, є мініатюрною Ялтою в українському житті і сприяє в кінцевій або в дальшій фазі договоренню „двох”, отже є ідейно і в остаточній аналізі московофільською орієнтацією.

Саме тепер, коли під тиском внутрішніх національних розрізів затріщали основи російської імперії, знеохочені довгою боротьбою, ослаблені в своїй вірі в українську перемогу, капітулянти радо слухають підшепти неукраїнських сил — Ростових, Расків і, замість добачати, що й в Америці нарощують молоді, здорові сили, що їм з нами, а нам з ними доведеться формувати ширші маси для перемоги Дірксенів, Фіснів і їм подібних — зневірюються і хитрують.

Є бо у світі велика своїм потенціалом течія з світлими перспективами перемоги, що не тільки пливе творчо в напрямку Києва, але що співтворена нами, пробойовиками ось уже два десятки років. За цю течію боремось, її співформусмо. Усі ті важливі міжнародні конференції: Сайгон 1957, Мехіко 1958, Гватемала 1958, Франкфурт, Ескоріяль, Боцен 1959, 1960, Маніла 1961, Токіо 1962, Рим 1962, Мальта 1962, Нью Йорк 1962/63, Сайгон 1963, Тайпей 1964 і т. д., де десятки й сотні визначних національних антикомуністичних і антиросійських лідерів приймали одноголосно наші політичні й ідейні позиції — засвідчують, що народжується і ростуть інші сили у світі, які йдуть з нами за права націй і людей, і з ними нам по дорозі, а не з червоним Китаєм, з одного боку, ані з Москвою з другого.

Тисячі молодих борців Швеції і Данії, які стали по нашему боці й брали активну участь в ініційованій, організованій і веденій нами акції в Скандинавії під нашими гаслами й прапорами проти московського сатрапа-Хрущова — це ті нові сили, наші власні сили. Хрущов недаремно лютував, ставлячи перед москалями не примару комунізму, що бродить по Європі, але візію воскресаючого Києва, духа Мазепи, лицарської, козацької України, що з нестримною силою дряхлу імперію розриває зсередини. Цю історичну причину упадку Хрущова, як наслідок глибокої віри в непереможність української правди, зрозумів правильно „Гомін

України” у статті Василя Солонинки „Скандинавська поїздка перерішила долю Хрущова”.

Ми надто часто кризові ситуації російського режиму аналізуємо не з погляду загрози для Москви розривної сили української ідеї і революційного людського потенціалу України та інших уярмлених націй, але радше з погляду зовнішніх комплікацій, забиваючи, що зовнішня політика Москви диктується національно-політичними ускладненнями всередині імперії. Україна з її революційно-візвольною боротьбою і всі інші уярмлені нації є **Ахіловою п'ятою** імперії. Політика т. зв. мирної коекзистенції має свою метою добитися від ЗДА визнання „де юре статус кво” поневолення України й інших народів, тобто здобути в особі ЗДА гарантія уярмлення України, щоб мати таким чином допомогу — принаймні — посередню, хоча б дезінтересман, у випадку, коли виходитимуть на бій з Москвою нові українські повстанчі когорті.

Диверсантам з-під стягу т. зв. ЗП УГВР та пробольшевицькому „Українському життю”, які наступають на безкомпромісний самостійницький табір українських патріотів, треба дати рішучу відсіч, вказуючи водночас громаді на великий рух відродження **окциденту**, на все-зростаючий рух спротиву політиці компромісів, на — ми сподіваємося — перемогу теж на останній Сесії (1965) Вселенського Ватиканського Собору безкомпромісової течії, що не тільки офіційно буде ухвалено Собору засуджений комунізм, як антилюдська, народо- і людиновживча, безбожницька доктрина і система життя, але буде заініційована круціята віри, ідеї, духа проти безбожницької, людиноненависницької тиранії і рабства.

Ми не стоїмо самі, ми не є ані ізольовані, ані відсепаровані від великих процесів у світі. Ми — наш Київ, святе місто, вічне місто України — співторимо новий рух, новий напрямок, нову течію у світі, якій належить майбутнє. Є не тільки Кенан, Болен, Фулбрейт, але є тут, в ЗДА, також Дірксен, Голдвотер, Фіген. А по всьому світі скільки подібних їм носіїв тотожних з нашими ідеї! Вистачить уважно прочитати хоча б список учасників останньої, X Конференції АПАКЛ у Тайпей чи VIII Конференції в Токіо, якою проводив учорашній прем'єр Японії, приймаючи наші резолюції як свої.

Люди вчорашиного дня, культиватори „культобміну” стоять всередині руху капітулянтства у вільному світі, з яким на прошов уже новий світ борців. Так є, фронти йдуть і почесні народи тут, на Заході... Чи, сподіваючись на червоний Китай, що є водночас смертельним ворогом — так, як і Росія — Америки, мали б ми стати проти цієї нової творчої перспективної течії в Америці і в світлі, пронациональної, прорелігійної, яка виступає дійово за наші ідеї! Сьогоднішній світовий змаг має куди глибше коріння і ведеться за куди суттєвіші справи, як це було в недавньому минулому поміж імперіями. Йдеться тепер про бути чи не бути націям, людині як Богоподібному еству, йдеться про тріумф царства Христа чи антихриста, якому служать і Москва і Пейпінг. Тому, вибирати поміж Дірксеном і Мао, Фігеном і Чу, ні в кого не може бути сумніву, по чий мі стороні. Це означає — ми по своїй стороні...

Коли ж русофіли й комунофіли різної барви рекомендують спільний фронт з Москвою проти червоно-жовтої небезпеки, а водночас бережуть китайський континент від військового десанту національного Китаю, унеможливлюючи вирішне послаблення зсередини комуністичного режиму через розгорнення революції на континенті, чи опонують перенесенню визвольної війни в Північну Корею, В'єтнам або Тибет, то стає ясною їх ціль: допомогти комунізові опанувати світ. Коли ж через два-три роки червоний Китай випродукує свої власні атомові бомби, тоді вони матимуть черговий аргумент ризико атомової війни проти Формози, якого вчора й сьогодні ще немає, але немає і офензиви проти комуністичною владою опанованих теренів, бо хтось це унеможливлює. На що чекають?

Політика приязні з російською тиранією закінчилася здобуттям для комунізму китайського континенту, бльокоадою Берліну;

політика стримування — окупацією Північного В'єтнаму, Кореї, розбудовою комуністичних впливів в Африці, на Близькому Сході, в Латинській Америці, здавленням східнонімецького повстання;

декларативну політику визволення втоплено в крові мадярських повстанців, револьтуючих познанських робітників, здавлених українських

в'язнів, що повставали в советських концтаборах;

політика т. зв. мирної коекзистенції довела до створення російської бази в околиці Нью Йорку, на Кубі, скомунізування Занзібару, включення у проросійський чи пропейпінгський блок низки африканських та азійських країн.

На наших очах збанкрутували всі дотеперішні формули політики вільного світу стосовно до Росії і комунізму. Це банкрутство поволі вияснюються, і лунають мужні голоси з нової світової течії, які вимагають основної зміни цієї політики у напрямі фактичної, а не словесної політики визволення. Дірксен знову нарушив відважно цю справу...

На нову концепцію модерного типу загарбницької війни, що комбінує громадянські війни з агресивними периферійними війнами, внутрішньою диверсією, розкладом з поміччю п'ятих колон, і посуванням сферу панування комунізму далі, — вільний світ не дав досі практичної відповіді, протидії.

Аргумент загрози термоядерової війни не віправдується, як бачимо з факту здавання позицій в Ляосі, В'єтнамі, Кубі.

З іншого боку, в добі т. зв. мирної коекзистенції і ідеологічних воєн, коли фронти йдуть інколи почесні нації, невідомо, коли вже таки Захід не поступиться і заризикує аргумент атомової сили. Це тим більше сумнівно, що Америка не застосувала пресії атомової зброї в той час, коли Росія її ще не мала. Ризико війни при політиці т. зв. мирної коекзистенції, коли фронти переплутані і війни ведуться в ідеологічній добі на території ворога, — особливо велике, і перерахування Москви чи Пейпінгу може привести до атомового катаклізуму.

Питаємося: певною чи непевною є Москва, що, у випадку свого наступу на Берлін, ЗДА оборонятимуть свободу західного Берліну атомовою зброєю!? І таким чином не політика т. зв. мирної коекзистенції — шлях до уникнення термоядерової війни, а практична політика визволення, що ще ніколи не була дійсністю збоку західних великорівнів.

Поки це станеться, мусить постати ідейно-моральний ренесанс, мусить доконатися антиматеріалістична революція духа, що ідеальніше ставить понад матеріальне, героїчне — понад гедонічне, загальне — понад особисте, націю

The heavy rain in the afternoon, at the adaptation of the Sarany. In the evening, the rain stopped, and the sky cleared up. The temperature was about 20 degrees Celsius.

І з цієї причини ми з надією афірмуємо нову, іншу, з великими перспективами течію, рух у світі, що в дусі наших ідеалів з стихійною силою приходить до голосу.

Хто вірить, як Мерошевський, у „зраціоналізування” комунізму, помиляється. Його ставка вже бита. Комунізм мусить бути завалений, як лжевіра, вірою правдивою, як російський „вей ов лайф”, способом життя, питоменним кожній нації, спершим на її творчих традиціях, на свободі, справедливості, на вірі у вищі вартості...

Україна не є нічия периферія. Вона не зв’язана ані геополітично, ані тим більше гео-ідеологічно з Росією. Україна стоїть у центрі означеного геополітичного комплексу, що тяжить не на північ, але розкриє, в умовах унезалежнення, тобто після розвалу імперії на національні суверенні держави — інші міждержавні комбінації, що випливатимуть також з геополітичної ситуації.

Ідеологія Росії не є ідеологією України. Хто приймає, як Ю. Мерошевський для Польщі, факти геополітичного і геоідеологічного пов’язання з Росією і витягає з цього практичні висновки для політики майбутнього, тойaprіорно капітулює перед ідеологією і політикою Росії, що в цьому комплексі світу має — мовляв — визначати його обличчя. Цієї ролі ми не лише не визнаємо теоретично, але від практичного завалення цієї ролі залежить наше бути чи не бути. Тому наша позиція діяметрально протилежна також сучасній еміграційній католіянтській позиції польської політичної еліти, яка прагне аранжуватися з Росією у наслідку сучасної геополітичної і геоідеологічної — фальшиво нею розціненої — ситуації в цьому просторі, замість аранжуватися з Україною — центром нового, протиросійського і протикомунистичного світу. Київ взагалі не думає аранжуватися з Москвою, якщо хоче бути собою. Україна не достосовується до геоідеології російської комуністичної тюрми народів та людей — і взагалі російської імперії усіх барв, бо Україна не тільки займає суттєве місце для цього геополітичного комплексу, яке — через недержавність — за останні двісті п’яdesiat років не могло визначитися, — але є пралороносцем своєї власної геоідеології, що є спасенною не тільки для цього геополітичного комплексу, але й має універсальне значення, якщо йдеть-

ся про світову перемогу над большевизмом, синтезою російського імперіалізму і комунізму.

Наша боротьба іде водночас проти російського імперіалізму всіх барв і комунізму, як системи життя, історичного феномену, питоменного російській нації.

Немає і не може бути спільногого фронту українських націоналістів-революціонерів з комуністичними, навіть протиросійськими силами, якщо б такі з’явилися, як тривале явище, хоч відомо, що воно завжди буде ефемерним, тобто до того часу, доки комунізм не переміг би у світі.

Немає і не може бути спільногого фронту тим більше з проросійськими антикомуністичними силами, які мають ще визначний вплив і вагу у світі. Бо світовий триумф Києва св. Софії, його світу ідей, можливий лише на руїнах російської тюрми народів і комуністичної системи життя, тиранії і рабства, безбожництва і топтання прав людини — Богоподібного ества і нації — „думок Бога”, що через них „промовляє Бог”.

Вірить у це хто чи не вірить, але я в це вірю: переможні легіони Києва, святого, вічного міста України, ще штурмуватимуть Москву, як той бич Божий, караючий меч невблаганної Немезіс історії. І мумії „пророків”, антихриста Леніна і Сталіна, опиняться там, де їх місце — на смітнику... А російському: „Немає Бога oprіч Бога і Магомета, пророка його”, лжевірі Маркса-Леніна, лжевірі Москви всякої барви, „третьому Римові” і т. п., і т. д. — треба противставити **наше кредо, кredo Києва**.

**Четверум цензeo:** визвольний націоналізм, географіче, воююче християнство, взагалі воююча віра в Бога, людина — Богоподібне ество, — увесь грандіозний світ правд Києва, що респектує право на національно-державну незалежність кожного народу, права людини і стоїть незмінно в авангарді боротьби за націю, людину, Бога, — це є геоідеологія України і цього геополітичного комплексу.

Ю. Мерошевський (див. стаття в „Культурі” за грудень 1964 р.) робить принципову помилку, пов’язуючи Польщу з геоідеологією Москви, тобто з ідеологією **окупанта** Польщі. Півтисячоліття була християнська Болгарія під пануванням ісламської Туреччини і не збиралася аранжуватися в будь-якому відношенні

Юрій Тис-Крохмалюк

## КИТАЙ — НОВА АТОМОВА ПОТУГА

Пропаганда миру і дипломатичні заходи завжди мають певне відношення до розвитку наук, що стоять на службі війни. Цю тезу можна перевірити на власних переживаннях, не шукаючи доказів в історії.

З початком нашого століття мир був елементом тривалості європейського життєвого укладу. Хто твердив би перед 1914 роком, що світові загрожує велика війна, осмішив би себе в очах суспільності. А все ж у тиші дипломатичних кабінетів укладалося воєнні союзи, а у фабриках на всіх парах продукували зброю. Летунство, яке знаходилося щойно у своїх початах, притягнуло увагу військових провідників, як нова потужна зброя. Так само, як до панцерних армій другої світової війни, прив'язували до неї вирішну вагу. Або як сьогодні за вирішну у третій світовій війні вважають атомову зброю. І так, у днях, здавалося б, миру, в 1914 році вибухла перша світова війна.

Після замирення 1918 року знову на першому пляні пропаганда миру. Постала Ліга Націй, основою якої була оборона миру без ужиття сили. Характеристикою тих часів була віра у мир, віра в силу політичних договорів. Перше реальне випробування Ліги Націй було для неї негативним. Це — справа західних земель України під Польщею. Окупант не вив'язався із своїх зобов'язань, і, позбавивши українців усіх прав, включив ці землі до польської держави. Від того часу Ліга Націй стала тереном балачок без ніякого реального значення. Напад Італії на Абесинію викликав тільки заяви співчуття і більше нічого. Діяла далі пропаганда миру за всяку ціну.

Проте, новітня техніка привела до практичного використання панцерних військ, до масової продукції стрілiva і важкої зброї, до можливості вести блискавичну війну. Питанням було тільки, хто буде готовим скоріше. Держа-

з окупантом. Мерошевський забув, що геоідеологією Європи, якщо до неї автор ще заразовує свою батьківщину, а вже не включив її в російську Евразію, є християнство. А вже софістикою, доведено до абсурду, і вислідом повного ідейного капітулянтства перед російською Евразією сучасної еміграційної польської еліти є порівняння Риму — геоідеологічного вогнища християнства (з яким зв'язані безпосередньо національні інтереси Італії) із комуністичною Москвою та аподиктичне твердження, що геоідеологічна диспозиція детермінує відношення Польщі до комунізму Москви так, як католицьких народів до Риму-Ватикану.

Якже далеко просочилася ідейна диверсія комунізму! Зіставлення Кремлю і Ватикану як двох геоідеологічних центрів! Таке могло зродитися хіба в голові соціяліста польського. Поляки є католицьким, а не комуністичним народом! Гомулка це не Польща! І чи цього не знає Мерошевський?! А втім, і ще дещо йому невідоме: Ватикан не має своїх окупаційних легіонів, ані свого КГБ чи УВ ніде у світі. Комунізм же — це система, накинена терором і насильством не лише Польщі, на своїх багнетах

несли його москалі і в інші чужі країни. Це — система уярмлювання націй. Москва є центром для компартій, тобто партій зради, а не для народів! А Рим є центром для католицьких народів, які добровільно його за такий центр визнають.

Мерошевський мав шанс порівняти Берлін нацизму, германських юберменшів, як геоідеологічний центр для різних Дегрелів і Ко., з Москвою кадарів, ракочих, берутів, паламарчуків, але не з Римом.

Чи не думас Мерошевський, що, наприклад, Лондон є геоідеологічним центром демократії, і що польський народ близчий до цього європейського геоідеологічного центру, на який складається синтеза вартостей античної Геллади, Риму, християнства, англо-сакського типу демократії, традиціоналізму та націоналізму?!

Оригінальність думки — цінна річ, але пропагування такою дорогою ціною ідейного капітулянтства — зовсім шкідлива справа. Як далеко авторові до незламної віри нашої Лесі Українки з її „Перед світом чорніє ніч надворі”... У цей „світ” Києва, що буде світлом усім людям великої віри — ми віримо!

ви, які не мали важкої промисловості, не могли вести незалежної політики і ставали по волі чи неволі союзниками тієї чи іншої сторони. Вибухла друга світова війна.

Історія повторилася. На місце скомпромітованої Ліги Націй появляється організація Об'єднаних Націй, яка має вже право ужити сили для вдергання миру. Але ця сила з різних причин є проблематичною, нею можна користуватися лише під певними умовами, тільки проти малих держав, а не проти потуг, які справді є для миру небезпечними.

Розвиток науки і техніки дає в руки великих націй нову потужну зброю — нуклеарну бомбу. З її появою воєнна тактика і стратегія мусить зазнати великих змін, при чому невелику ролю відіграють новітні атомові гармати, ракети малого засягу та інша зброя із застосуванням нуклеарної енергії. Ні методи ведення майбутньої війни, ні зasadничі зміни в стратегії, руху великих армій і тактики менших з'єднань не є сьогодні устійні та перевірені. Великі потуги, тобто ЗДА і СССР, не хочуть передавати таємниці атомової бомби в руки своїх союзників, щоб не ускладнювати ситуації, не викликати великої війни ініціативою малих держав і в їхньому інтересі. Це привело до укладення пакту про обмеження атомових проб, тим більше, що запаси атомових бомб в обох імперіях великі і, правдоподібно, запотребування у випадку війни вповні покрите. Союзники в разі потреби мають дістати цю зброю під різними умовами, які обмежують спроможність їх бойової ініціативи.

Це логічне на перший погляд становище, однак, несприятливе для малих держав, які через те втрачають велику частину своєї самостійності і свободи рухів у випадку війни, а навіть оборонної спроможності. Отже, тут виступають спільність інтересів імперій і спільність інтересів малих держав, протилежні інтереси держав „атомового клубу“ і їхніх „молодших братів“.

Із загостренням світової ситуації, постання щораз нових джерел конфліктів і неспокоїв, ніякий розумний політик не обмежить себе добровільно в атомовому зброянні. Першою вило-милася Англія, що не викликало спротиву другої англо-сакської держави, ЗДА. Опісля випродукувала свою атомову бомбу Франція. Ця

подія захитаила створеною і плеканою всякими засобами засадою великороджав, і проти де Голля рушив цілий апарат світової пропаганди, включно з особистими образами. Але вибух китайської атомової бомби занепокоїв не тільки ЗДА, але й СССР: це інші країни вирушили на шлях творення власної атомової зброї, і нема сумніву, що за тими країнами підуть щораз нові. Є вістки, що вже готове атомову бомбу арабська держава Нассер, що можуть її випродукувати Швеція і Швейцарія. Обидві ці європейські держави мають достатні фінансові засоби і добрих фахівців, тільки в сьогоднішньому стані міжнародної політики вони ще зберігаються з продукцією.

Йдеться тут не про те, щоб малі держави мали атомові бомби у резерві. Для них атомова бомба — гарант безпеки, як досі гарантом нейтральності були невеликі класичні армії швейцарська і шведська. Врешті, не тільки від уряду і від генерального штабу вимагається постійної, щоденної готовності, — навіть рядовий вояк кожної хвилини мусить бути готовий стати в обороні своєї батьківщини. Зайво говорити, що й еміграції поневолених народів, які не втратили ще почуття своєї сили і призначення, повинні керуватися тією самою засадою, як і державні народи.

Покищо в цій мілітарній ділянці існує, як бачимо, хаос. Захід мусить переставити на нову дійсність не тільки теоретичні основи своєї мілітарної політики, але й практично військові справи, як тактику і стратегію, які не мають ще ясно окресленого обличчя. У висліді цього є свідками посиленої пропаганди миру в ЗДА і в СССР. Просто дивно стає сірі людині, пощо визначні люди остерігають проти загрозливих небезпек, коли власне нічого поважного не діється, і всі хочуть миру.

Поява червоного Китаю як нової атомової потуги глибоко збентежила СССР і ЗДА. Атомові непорозуміння між СССР і червоним Китаєм є зasadничим спором за провідне місце в комуністичному світі, на яке висувається тепер Китай, виявляючи територіальні претенсії до СССР. Ідеологічні розходження — це димова завіса перед справжніми причинами, які лежать у боротьбі за відповідне місце в черговості світових потуг. Сімсот мільйонів населення Китаю можуть не бути загрозою, але сімсот

С. Галамай

## ЕПІСТЕМОЛОГІЯ ПРОТИ МАТЕРІЯЛІЗМУ

Епістемологія є філософічне дослідження в сфері правдивості й вартості людського знання. Епістемологія не є і не має бути дослідженням питання: чи можливе справжнє або правдиве знання. Багато дослідників вважають, що найважливішою галуззю філософії є саме наука пізнавання, або епістемологія. Вона є, отже, філософічним дослідженням в обсязі правдивого і певного, точного людського знання при допомозі застанив і аналізи з метою вчинити виключним критерій правдивих і певних людських стверджень і аналізувати мотиви, межі і умови різних родів людського знання (чи пізнання).

мільйонів підтриманих атомовою бомбою, це означає боротьбу не на життя, а на смерть.

Червоний Китай приступив до продукції атомової бомби в 1959 році, коли Хрущов відмовився озброїти його новою зброяєю. 1962 року Китай повідомив, що приступив до побудови власної атомової зброї. У серпні того ж року комуністичні провідники Китаю повідомили, що Москва не виконала угоди з 15 жовтня 1957 року в справі „нової техніки”, конечної для національної оборони, і відмовилася дати своїх науковців для продукції нуклеарної зброї.

Нема сумніву, що Китай використав певного роду „допомогу” обох імперій. І так Москва розбудувала Китаєві копальні урану і ввела його в ужиток атомових реакторів, а Захід вишколив китайських учених. Чільні китайські творці нуклеарної сили — це Чіен Санчіянг, який працював у паризькому інституті Кюрі та за свої праці дістав нагороду французької Академії Наук, і Тіен Шуен-шен, професор аеронавтики в ЗДА, відомий конструктор ракет. Довгий час працював в СССР Ко Тінг-суй, займаючи пост заступника директора атомового інституту в Дубно, а перед тим працював він у ЗДА над будовою першої атомової бомби.

Нема сумніву, що у світі були відомі заходи Китаю в справі продукції атомової зброї. Зокрема американці знали про підготовлюваній вибух. Літаки „У-2”, що вилітають з Формози, відкрили сталеву вежу для випуску бомби, побудовану в пустельній місцевості провінції Сінь-

Матеріаліст підходить до епістемології з переважанням, що тільки матерія є реальна річ. Послідовно для нього існує тільки один рід знання, що його мається досліджувати, а саме — конкретизоване знання, здобуване за допомогою тілесних змислів-чуттів. Немає сумніву, що існує насправді інше й повніше знання, що його здобувається не фізичними очима, але саме „очима душі”, розумом чи пак думкою або інтелектуальним зусиллям, що ніяк не випливає з нашого сенсуального-чуттєвого світосприймання.

Іншими словами, нам ясно, що не вільно починати дослідження людського знання, не від-

кіянг. На цій підставі Ракк заявив у вересні 1963 року, що треба сподіватися першого вибуху китайської атомової бомби. Своєю заявою він хотів відібрати пропагандивний аргумент червоним китайцям, мовляв, про те давно знали військові, політики і науковці Заходу.

У перших вістках про вибух китайської атомової бомби злегковажено її силу. Говорилося і писалося, що довгі роки потрібні, щоб Китай осягнув поважніших успіхів, і тому його нуклеарна сила — лише політична зброя. Але незабаром після того просочилися вістки, що китайська бомба не така вже примітивна, і що за десять років Пейпінг матиме бомби у „вистачаючій кількості”. В такій ситуації Китай є для СССР куди небезпечнішим ворогом, як для Америки. Сімсот мільйонів людей — це загроза, незалежно від позірної різниці комуністичних догм. Національні інтереси сильніші від суспільних, менш чи більш вдалих, теорій.

З огляду на назриваючу ситуацію союз Москва — Пейпінг утратив своє значення. Не знаємо, як далеко зайдла реалізація несамовитого звороту в напрямі Москва — Вашингтон. Вона може залишитися у сфері дипломатичної гри без виходу, викрутів і слів між рядками. Можна припускати, що вся та проблема не виходить на користь СССР, і це було головною причиною зміни у Москві. Тому заяви нових провідників московської імперії про вдереждання коекзистенції з Заходом є тільки пустою фразеологією для читачів преси і віруючих у слова дипломатів.

кинувши наперед матеріалістичних упереджень, пересудів.

Треба сказати, що такі упередження, помилкові ствердження, фальшиві засновки й припущення залишили свій слід у філософії, точніше в історії філософії. Легковажити це ніяк не слід. Ці пересуди і фальшиві припущення (супозиції) мають таку погану вдачу, що вони залюбки викликають не одну чи дві помилки у філософії, але цілий ланцюг, зчленення помилок. Це діється, зокрема, тоді, коли ціла серія поглядів мусить спирати свою правдивість на першому погляді. І що фундаментальніший початковий, перший блуд, тим повніше знівечується вся позиція, побудована на цьому первісному помилковому погляді.

Саме таким помилковим припущенням або зовсім шкідливим упередженням, чи пак небезпечним пересудом, що може звихнути цілу філософічну систему, і є ніщо інше, як матеріалізм. Матеріалізм бо базується на безкритичній супозиції про те, що існує тільки те, що матеріальне, доторкальне або тілесне. При тому одні матеріалісти вважають, що фактично духове або нематеріальне буття просто не існує. Інші твердять, що неможливо, щоб щось духове існувало, тобто для таких філософів терміни „нематеріальний” або „духовий” — це синоніми слова „неіснуючий”. Це інша група з-поміж матеріалістів гадає, що „духове” є виплодом фантазії. І так, наприклад, кентаври чи русалки саме тому, що вони є витворами людської уяви, мали б по праву називатись „духовими”, бо це — фантастичні продукти людської уяви.

Це значить, що матеріаліст вважає за реальне, за дійсне тільки те, що можемо пізнати нашими чуттями, чого можемо доторкнутись, що можемо смакувати, нюхати або бачити.

Тим часом ми і без філософічної чи логічної аналізі здаємо собі справу з того, що, крім пізnavання буття очима, нюхом, смаком, дотиком, отже чуттями, існує ще інше пізнавання. Людина — це створіння особливе. Ми відкриваємо в людині цілі скарби знань чи пізнань, що їх породило щось більше за чуття дотику чи зору. Ми знаємо, що є різниця між чуттями і інтелектом, чи пак мисленням.

Це правда, що чуття, як органи тіла, контактиують нас з навколошнім, реальним світом. І

тому ледве чи можемо починати наше дослідження від того, що признаємо інтелектові або умові здібність пізnavати буття, але повністю відмовляємо чуттям „права” і здатності такого ж пізnavання буття. Був би це неправильний підхід, що призвів би до хибних висновків. Так, отже, признаючи різницю між чуттями, що їх маємо п’ять (зір, слух, дотик, запах, смак), і думковими чи інтелектуальними операціями, рівночасно пам’ятаемо, що поруч пізnavання чуттями або сенсації, існує інший тип пізnavання. Людина має інтелект, ум, чи як хтось хоче — дух, і цим переважає звичайні тварин, тобто, крім бачення або дотикування, вона може ще думати, може розумувати, мислити так, що ми завдяки мислі пізнаємо значення речей. І це теж факти.

І тепер, якщо ми стверджуємо, що поза пізnavанням чуттями, тобто поза сенсацією, є ще інше пізnavання, а матеріаліст вважає, що лише чуттєве пізnavання є реальне чи пак наукове, тобто правдиве знання, то скажемо, що він помиляється, а його наука є псевдонаукою.

Звичайно тут треба застерегтися, що для того, щоб докладно обговорити різницю між сенсуальним і інтелектуальним, чи там думковим або духовим знанням, треба було б багато місяця. На це тут немає ні змоги, ні потреби. Займаються цим питанням науки: логіка та філософічна психологія і звичайно там детально обговорюється всі ці нюанси.

Тут же з метою показати, що матеріаліст починає свою епістемологію з півфактів, треба таки добре уявити собі різницю між сенсуальним і умовим (інтелектуальним) знанням. Саме матеріалісти цієї різниці не хочуть признасти. Вони стоять на становищі, що ніяких різниць у типах не потрібно вводити в області людського знання. Вони вважають, що всі пізnavальні процеси однорідні і якраз сенсуальні. Таке твердження — це спрошення над міру, бож можна довести, що існує нематеріальне знання (пізнання). Його виразно відрізняємо від матеріалізованого пізнання, тобто при помочі чуттів.

### Три факти

Три факти можна навести на доказ, що, хоч ми й не виключаємо ролі наших чуттів у процесі пізnavання, то виразно стверджуємо нематеріальність умового пізнавання, як контраст

до матеріальноти сенсуюального (сприймання світу за допомогою чуттів) пізнавання. Ці три факти такі: а) факт універсальності ідей, б) факт нашого знання причинового зв'язку і в) факт перфектної застанови (рефлектування).

**З приводу або про універсальність ідей.** Нарисуймо на таблиці або на куснику паперу кілька різної величини ромбів. Кожний ромб нарисуймо олівцем різних красок. Отже кожний з них буде інший і щодо величини, і щодо кольору, кожний індивідуальний чи індивідуалізований, а проте кожний цілком той самий, бож всі вони є ромби, а не, скажімо, трикутники. Тобто про кожного з них можемо сказати, що то чотирикутник, який має чотири боки рівні, як у квадраті, але коли квадрат має всі кути по 90 степенів, то ромб має два кути більші, ніж 90 степенів. Таку саму в основному дефініцію можна прийняти у відношенні до кожного ромба, і цю дефініцію можна прикладти до кожного ромба, який колинебудь в минулому чи в майбутньому можна було б придумати. І то незалежно від величини чи краски тих геометричних фігур. Як довго ця фігура залишається ромбом, її суть та сама.

Ця суть, есенція, ця сутність і є універсальною ідеєю, прикметою, що належить всім істотам чи речам, і не точно цій, а не тій речі, як, наприклад, ідея дерева або коня. Коли говоримо взагалі про коня, то говоримо про „ідею“ коня, а не про того гнідого з цяткою на лобі, з надщербленим копитом лівої ноги. Те саме знаємо, коли говоримо про ідею свободи, справедливості чи, наприклад, епістемології.

І ось знати про ці універсальні ідеї, тобто мислити про них можемо завдяки нашій виключно нематеріальній здібності. Самий факт, що ми знаємо або розуміємо основне значення або дефініцію чогось, тобто іншими словами факт, що ми маємо універсальні ідеї, доказує, що ми мусимо мати знання (пізнання), що своїм характером є нематеріальне. Ця нематеріальність є основною рисою, що відрізняє сенсуюльне знання від умового (інтелектуального). Очевидно, психолог може тут навести багато доказів на те, що ум сам по собі незалежний від матерії і тому є духовим.

**Висновок:** матеріальна здібність пізнавання або сенсуюльне пізнавання в'яжеться з поодиноким, індивідуалізованим, конкретним пізнан-

ванням чуттями, а тільки нематеріальна здібність пізнавання посягає по універсальні ідеї. Факт загальноти дає нам вгляд в нематеріальність ума (інтелекту) і різницю між пізнаванням чуттями і пізнаванням дорогою мислення (інтелекту).

**Про причиновість.** Здається, не вимагає довшого пояснення те, що за допомогою чуттів годі заобсервувати причиновий зв'язок між явищами. Наприклад, очима бачимо поодинокі вагони, що біжать по рейках, але без відповідного розумування ми не пізнаємо тої сили, що знаходиться у паровозі, який тягне вагони. Ми розуміємо, що поїзд не міг би гнатися, мов шалений, якби не було причини. Її ми не бачимо очима, ми її можемо зрозуміти. Це тільки дякуючи моєму інтелектові, думці, я можу зрозуміти і раз на все знати, що все, що починається або що проходить зміну, вимагає причини, що спонукує те щось бути або мінятися. Мое чуття зору не має уявлення про суть того принципу. Очима я читатиму поодинокі слова, наприклад, про нематеріальність думкового знання, ухами можу чути слова, дуже дорогі моєму серцю, але пізнати причиновий зв'язок між речами можу виключно нематеріальною здібністю мислення.

А тепер запитаймо, чи ж не є принцип причиновости ще важливіший і повніший значення та вартості, ніж поодинокі речі, що їх спостерігаємо очима?

Напевно принцип причиновости стільки ж важливий і має сенс, що й, наприклад, чисто чуттєвий біль в усі, і все ж цей принцип не сидить в усі, тобто не існує в тілесній, конкретизованій, індивідуалізованій, що дасяється поділити на частки, формі. Цей принцип не є тіло, не є місце, не є тілесна річ. Але він дійсний і дійовий. Ми його розуміємо, але саме умовими якостями.

**Про рефлектування чи пак застанову.** Аналіза виявляє, що людина не лише знає предмети, але також може застановлятися над самим тим актом пізнавання, аналізувати процес аналізи. Не може цього доконати матерія.

У висновку скажемо: філософ, що як матеріяліст підходить до епістемології з поглядом, що реальною є тільки матерія і що відкидає нематеріальне як нереальне, не всілі здвигнути повної і відповідної будівлі філософії людсько-

Іван Левадний

## НЕЗЛАМНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПАТРІОТ

(У 240-ліття з дня смерті Павла Полуботка)

Чорні часи переживала Україна на початку XVIII століття. Після нещасного Переяславського договору Україна попала в нову неволю. Намагання гетьманів — наступників Богдана Хмельницького — скинути московське ярмо не увінчались успіхом.

Героїчні змагання гетьмана Івана Мазепи в союзі з шведами за волю України, як одчайдушні спроби визволитися з тяжкої неволі, закінчилися Полтавською катастрофою, і на Україну впали нові репресії царського уряду. Союз Мазепи з Швецією дав Росії зручну підставу взятися за цілковите скасування автономії України. З огляду на те, що перехід Мазепи на бік шведів ніби кидав тінь зрадництва на ввесь український народ, царський уряд вирішив завести нові порядки на Україні: не тільки скасувати автономію гетьманщини, але й зруйнувати її живі творчі сили, знищити її забоби, знесилити її населення.

Тисячі козаків і селян, позбавлених як „зрадники” права носити зброю, гнали на північ будувати нову російську столицю Петербург, осушувати багнища, копати канали, де ті люди масово гинули від виснажливої праці, суворого підсоння, холоду і хвороб. Масово посилали українців і під Царицін копати канали між Волгою і Доном, де серед них також була велика смертність від нелюдських умов праці.

Українське населення царський уряд змусив постачати харчі для численного московського війська, розміщеного на Україні. Всі торговельні зв'язки України з сусідніми державами припинено, а українські товари, що йшли на Московщину обкладалось величезним митом. Сам цар роздавав колосальні маєтки на Україні своїм генералам і відпоручникам і втручався

го пізнання. Так то справжня, повна, правдива епістемологія стоїть проти псевдонауки матеріялізму. Бож і матеріальний світ, що в додатку є тільки малою частиною того світу, що його пізнаємо нематеріальними властивостями умового процесу — врешті-решт дастесь зінтерпретувати за допомогою не чуттів, але духових прикмет людського ума, думки.

в усі ділянки українського життя, не числячись ні з якими правами, що їх мала Україна згідно з Переяславською угодою. У гетьманській столиці, що була перенесена з Батурина до Глухова, під самий московський кордон, сиділи два московські резиденти з великим військом, які могли кожної хвилини заарештувати гетьмана і всю старшину, тим самим обезголовивши український народ.

Проголошена козацька старшина не наважувалась протестувати проти всіх цих насильств. Краще представники її, що дбали за волю рідного краю, пішли разом з Мазепою на еміграцію або були замордовані чи заслані до Сибіру. Інші мовчали, стероризовані жорстокими репресіями.

І ось серед тих, що мовчали терпіли, знайшлася відважна людина, яка, нехтуючи власним життям, не побоялась виступити в обороні поневолені батьківщини. Це був ніженський полковник Павло Полуботок. Досвідчена, енергійна людина, він зробив одчайдушну спробу допомогти своєму народові і легальними засобами вибороти їому права, що їх підступно відбрала Москва.

Полуботок відзначався глибоким знанням урядових справ і користувався загальним авторитетом. Коли після об'єднання Мазепи зі шведами цар Петро наказав обрати нового гетьмана, старшина в Глухові хотіла була обрати Полуботка, але цар не погодився на його кандидатуру („він надто розумний, з нього може вийти другий Мазепа“) і призначив натомість старого, не енергійного Івана Скоропадського.

Посилаючись на непорядки в українському правлінні, цар Петро встановив у 1722 році при гетьмані так звану Малоросійську Колегію на чолі з москалем Веляміновим. Колегія мала контролювати суди, приймати скарги на судові та урядові установи, навіть на найвищі уряди, стежити за гетьманською канцелярією та її листуванням, пильнувати за всіма діями українських урядників, ніби з метою не допускати кривди козакам та селянам, а про всі неполадки доносити Сенатові в Петербург. В руки Колегії перейшла фактично вся влада на Укра-

— “Ba bce te,” — ekrasab nlappebi Toygotok, —  
— “Ba bce te,” — ekrasab nlappebi Toygotok, —

Tipotn Tolyotka noyajnoa cijuctbo. Ame myakkii naptipet he snykarec i he sajmonrec. Ha mnontax bih cimjinoa sarknras Tettoperi moyumeh- kha ykpashchpkins npar, ojapebto robots, uo lho- gihennia ykpashchpkins npar, he pogonts nlaperei necen, uo ma- meko etiabtine nparants blypshina i blypshina ha- pognon, i upnrajuvbar, uo ykpashchpkins morbkh nuko- hyzatun bei hantxakji pogorn, ha ari i x ha/jcn-

*Ulyanovsk nado bce ne, nap etpauheno pos-  
tihbasea, nno Ulyanovskoye recyshpea nom, i  
berib apetityratn nrolo ta bco etrapuny, i  
dymja a Leteropbyat, a takoy ych, mo ykrjatn  
konomaukry hyktry, i upbrestr ix mo letter-  
pau*

За братівкою Татьяной, козаупке блінкою,  
поставиши на тибіхомы коптий під  
корою кляпкунюч ая кипріан мокоробину  
Бондареві, Георгіюні тоїзакін, таакіті моктою міс-  
коробину білічк і місценію зохорій оғпа-  
ти місцема за Іванінн мопадірами.

Tojyotokori 6yio echo, mo Pymanhee 3 Be-  
taminhormin merko sporahisiyot 6o6i hotipigay  
am Bimborib, tnm Gipame, roin upnogobiyot jno-  
juan 3emjho, sa6aphy etapunhoro. He mao6n smo-  
jan noixarit ha Xkaphy, bih Bimparjne goix hia-  
mopyahinkiba, mo6 noachunin jnouam, mo tipgea ro-  
-eopintu i ak Bimborjatn Pymanhee.

Одепъкбариин ипокахаа би Грапоъгечкоро  
моджки, Летроо хаджичаре ха Красицкы георо Мори-  
пехоро Пънчухаа 3 япогъреххан посунтати ко-  
зарки, ин Гакарийт бонн ялархик нопаджки, ар Тю-  
мъготон зи Грапиниоо, ин Мокхоберкин, а Запад-  
ном — зи Грапин Билюмочин индо кунгриин, кунхеи на-  
погори биц Грапини.

Иногда на языке говорят, что ядерный взрыв — это ядерное испарение. Испарение — это процесс, при котором атомы脫уются из вещества и становятся свободными. Атомы же являются частицами, которые состоят из протонов и нейтронов. Поэтому, когда атомы脫уются, они становятся свободными и могут двигаться в разные стороны. Это и есть ядерное испарение.

Ykpashin Biñ rataþ.  
yñcñ ha cratii bollmáha xmetipunipakolo.  
Linnókaa wñtipichitx Thoygoðorka harkimkataa ha  
hpolo rhis ñapækrolo yþðaþ. Bemimior hanñicitar  
ñapækri ekäptry, mo Thoygoðorka y croix 3axoxax  
uporntuntpca ñoøy. Mo Thoygoðorka y croix 3axoxax  
6e Thoygoðorka i upjæltarhnrðr trapunhn, hjañ  
Júra ñançehnna cùsparn, harkasárunn nrnestrin ko-  
sañib ha biþjeññin kopñohn, hjañ Júra oxoponin

— ha *Tajjapokroy Karshini*, ha *Karshrazi i haj Bojt-*  
ron Macobo *luyijin*. *Ba nthi pokib* — *1721-1725*  
*ji luyajin ha takhi lipahni noza meki Yrapaihin*, *je*  
*huyajin ha Yrapaihi ak y eege Biwoma*. *Kosarib Ma-*  
*nch hynn cerasihipho*. *Mokeborckhi boorki xasan-*  
*zabib heyrazi no tolo nojarkin, posompaikkato-*  
*ha Yrapaihi, pimma ha *lloygootka* ta etapunin,*  
*Tum hacoom Bejjamihor morobrja, ho nayyar*  
.

Следующий день я провел в Краснодаре, где посетил музей и парк культуры и отдыха. Вечером вернулся в Сочи.

Це відповідь на питання про те, чи можна використовувати вимоги до якості виробів та послуг у державній статистики.

иhi, i tetpmaчekrin ypaчt ctar sBnraшnoho maplo-  
hetkovo. Cкopoнaяcckrinn ak ymbr i mir sacetylbar-  
ca 3a Cboк 3emjatkih, aже ha hpoTo he 3epaгaiи  
ybarin, i bih, oлipyhehин ycm tm, he3a6apom

і поневірку, попали в найгіршу неволю, платимо данину ганебну і незносну, змушені насилати вали і копати канали, сушити болота непрохідні, гноючи їх трупами наших покійників, що цілими тисячами гинули від утоми, голоду і нездорового повітря; і всі ті біди та кривди наші збільшуються під теперішніми порядками! Начальствують над нами чиновники московські, які не знають прав і звичаїв наших і майже неграмотні — знають тільки, що їм все над нами чинити можна”.

Розлючений такими словами цар наказав замкнути Полуботка до в'язниці.

Кілька місяців перебував у Петропавлівській фортеці під слідством мужній патріот, але не змінив своїх поглядів. Його ув'язнення викликало загальне обурення і широкий протестаційний рух по всій Україні.

Дізnavши, що Полуботок тяжко захворів і дальше перебування його в ув'язненні може викликати небажані події на Україні, цар прибув до нього у в'язницю і почав намовляти визнати „помилки”, обіцяючи за це милість і високі державні посади.

Хоч і виснажений тяжкою хворобою, набутою у вогкій в'язниці, Полуботок мужньо відповів Петрові: „Вступаючись за Вітчизну, я не боюсь ні кайданів, ні тюрми, і для мене ліпше найгіршою смертю вмерти, як дивитися на загибель моїх земляків”.

Цар обіцяв призначити йому найкращих лікарів, але Полуботок не прийняв царської ласки. — „За невинне страждання мое і моїх земляків будемо судитися у Спільному і Нелицемірному Судді, Бога нашого: скоро станемо перед Ним, і Він розсудить Петра з Павлом”, — сказав Полуботок.

І дійсно, 29 грудня 1724 року помер гетьман Полуботок у Петропавлівській фортеці, так і не діждавшись кінця слідства, а слідом за ним 8 лютого 1725 року помер і Петро. Слови Полуботка про скору зустріч на суді перед Богом виявилися пророчими.

На Україні пам'ять про славного наказного гетьмана, борця за волю рідного краю, оповитого авреолею мучеництва, лишилася невмирною. Серед народу ширилися його портрети з наведеними пророчими словами, зверненими до царя.



Ділимось сумною вісткою з Друзями і Знайомими, що 26-го січня 1965 року в Брукліні, несподівано помер

#### бл. пам. ВОЛОДИМИР ЛУЦЕЙКО

уроджений 4 жовтня 1904 р. в Любачі Княжій, Україна, кол. політичний в'язень польських та німецьких тюрем, член Головної Управи УСПВ і член Організації Українського Визвольного Фронту.

Похорон відбувся в суботу дня 30 січня 1965 року з похоронного заведення П. Яреми до української католицької церкви св. Юра в Нью Йорку, а потім на кладовище св. Реймонда в Бронксі, Н. Й.

Хай буде вічна пам'ять Покійному!

**Організації Українського  
Визвольного Фронту**

Образ героя-мученика знайшов відбиття в українській літературі. Тарас Шевченко у своїй поемі „Сон” зобразив, як тінь Полуботка, ніби невимовний докір, літає над московською столицею. Пам'яті Полуботка присвятив свою поему Степан Руданський. Про Полуботка написав в різний час драматичні твори Осип Барвінський, Кость Буревій і Григорій Лужницький. Малярський твір, що зображує зустріч Полуботка і Петра в Петропавлівській фортеці, виконав мистець Волков.

Іменем П. Полуботка названо засноване з ініціативи М. Міхновського в першому місяці революції 1917 року Військове Товариство для організації української збройної сили. Воно сформувало в Києві український полк ім. гетьмана П. Полуботка, що в ніч з 15 на 16 липня 1917 року зробив спробу державного перевороту в Києві з метою повалення московської і встановлення української влади. Не осягнувши успіху, полк був змушений піти на фронт.

Пам'ять про Павла Полуботка невмируща, а його трагічний життєвий шлях є символом долі всіх тих, що плекають надію на можливість мирного порозуміння з північним сусідом. Це неодноразово підтвердила наша історія в часи національно-визвольних змагань і тепер.

Д-р Петро Міргук

## ОСНОВНИЙ ПОЛІТИЧНИЙ КЛИЧ

Клич „Україна для українців!” сьогодні так само гостро актуальний, як був він тоді, коли його на переломі дев'ятнадцятого і двадцятого століть уперше підніс, як основний постулат політичних змагань поневоленого українського народу, Микола Міхновський. Бо ѿ сьогодні, як і тоді, Україна перебуває в стані важкого колоніяльного визиску Москвою. Багатствами української землі користується московський окупант для того, щоб все більше скріплювати господарську й політичну силу московської імперії, дозволяючи українцям користуватись ними лише настільки, наскільки потрібно, щоб вони, як раби, були всилі працювати на окупанта. Але — на диво! — ще ѿ сьогодні є українці, а то й політичні „середовища”, які намагаються висміяти цей клич як нібито шовіністичний.

Кажемо „на диво”, бо здавалося б, що в наші часи неможливо вже знайти хоч трошки грамотну політичну українську людину, яка квестіонувала б клич „Україна для українців！”, як основний постулат політичної дії українських самостійників. Адже відомо, що такий клич був і є основним політичним постулатом кожного народу, що перебуває в стані поневолення і бореться за національно державну самостійність. Клич „Америка для американців！” був першим політичним кличем усіх тих американських патріотів, що підняли боротьбу проти англійського колоніялізму і створили ЗДА. В Європі немає народу, який квестіонував би цей клич у застосуванні до своєї країни. І навіть всі африканські нероди ставлять в основу своїх політичних змагань клич „Африка для африканців！” Таких, що протиставляться цьому ключеві у відношенні до свого власного народу, вважають скрізь національними зрадниками, або квіслінгами — як почали їх звати від часів німецької окупації західно-європейських країн в другій світовій війні іменем норвезького провідника коляборантів із ворогом.

Це тільки в поневоленій Москвою Україні існувала перед першою світовою війною „українська” політична партія, „українські” соціалісти, які повели шалену боротьбу проти клича „Україна для українців！”, бо впоювана їм мос-

ковськими учителями інтерпретація соціалізму зуміла вирости в них переконання, ніби то національне питання стало вже неіснуючим питанням і тому їм, „українським” соціалістам, треба боротися не за національну самостійність України, а за соціалізм при збереженні колоніяльної принадлежності України до московської імперії.

Наслідки тієї боротьби проти клича „Україна для українців！”, зокрема в роках 1917-1919, коли глумом долі в руках тих соціалістів опинилося керівництво визвольною боротьбою українського народу, відомі всім: змарнування неповторної нагоди закріпити державну самостійність України, знищення патосу національного відродження серед українських мас, зведення визвольної боротьби на манівці демагогії „класової боротьби”, промощення дороги московським червоним імперіялістам до поновлення поневолення України пропагандою „соціалістичної солідарності з московським робочим людом” та офіційною демобілізацією української армії. За шалену, вперту і успішну боротьбу „українських” соціалістів проти клича „Україна для українців！” в тих переломових часах заплатив і далі платить ввесь український народ мільйонами жертв, замучених у підвалах ГПУ-НКВД, в концтаборах Сибіру, заморених пляновим голодом.

Такі були наслідки відкинення клича „Україна для українців！”. Його місце зайняв пляново і з жорстокою, безоглядною послідовністю здійснюваний клич „Україна для москалів！”: мільйони українців вимордувано або вивезено з України на Сибір, в Україну привезено мільйони нових московських колоністів, а українців, які залишилися в Україні, обернено на рабів Москви.

Не кращі наслідки приносило поборювання клича „Україна для українців” на західно українських землях, окупованих між двома світовими війнами Польщею: ті землі перетворювано послідовно в терен колонізації мазурів, у „Малопольську”.

Ще страшніші наслідки мало принести поборювання клича „Україна для українців！” у другій світовій війні. Замінення цього клича кличем „Україне фюр ді дойчен！” мало при-

вести до заплянованого Гітлером виселення всіх українців на Сибір і передання цілої України до диспозиції німецьким колоністам.

Всі ці історичні події такі ясні, такі переконливі, що — здавалося б — годі тепер знайти грамотну політично українську людину, яка ставила б під сумнів конечність визнання клича „Україна для українців!” основним постулатом політичної дії кожної української політичної партії, середовища, групи і кожної окремої української людини.

Однак, такі знаходяться. І то не серед неграмотних чи півграмотних „селепків”, але серед „перевчених” зазнайоків. Так, наприклад, недавно читали ми в звідомленні з одних зборів в Балтиморі, що члени „ідеологічного” студентського т-ва „Зарево” засуджують клича „Україна для українців!” і що осуд цього клича висловив також один присутній на тих зборах (чи там „сходинах круглого стола”) пан доктор!

Нам здається, що проти клича „Україна для українців!” можуть бути тільки „форнальські душі”: раби за своєю вдачею, які прагнуть керівного посту над своїми. Усвідомивши, що їхня постава в періоді боротьби українського народу проти окупантів позбавила їх морального права на якийсь керівний пост у вільній Україні, вони воліють чужу владу в Україні, якій вислуговувались би, здобуваючи собі тією рабською службою позицію „форналя” над іншими українцями. Може бути, що така життєва філософія „реалістична” (як це окреслив один із лідерів „Зарева” в своєму виступі на „живій газеті”), тільки ж для здоровової морально люди-ни така „філософія” надто гідка.

Дехто з гуртка „ревізіоністів” клича „Україна для українців!” пробує „роз’яснювати”, що властиво засуд стосується не самого клича, а другої частини тієї „Заповіді УНП”, в якій Міхновський поставив цей клич, а саме проти залику „... тому виганяй з України всіх ворогів-зайд”. Мовляв, заклик виганяти з України всіх не-українців негуманний, шовіністичний. Таким „гуманістам” ми ставимо питання: котрий це з культурних європейських народів, визволивши з ворожої окупації, дозволив ворогам-зайдам залишатися в їхній країні? Це правда, що по викиненні гітлерівської Німеччини з Франції, Бельгії, Норвегії багато німців залишилося там, але — в тюрях, як „воєнні

злочинці”! На волі, як рівноправному громадянинові, не дозволили залишитися ні одному німцеві, вchorашньому представникові окупантівного апарату, ні Франція, ні Бельгія, ні Норвегія, ні ніяка інша країна. І нікому в світі, навіть самим німцям, не прийшло на думку вважати це „негуманним”, „шовіністичним” актом. Коли африканські колонії здобували волю, то вимогу „бельгійці, йдіть додому”, „голляндці, йдіть додому!” повторювали аж до повного виконання цієї вимоги не тільки дані автохтони, але й члени ОН, підтримуючи таку вимогу авторитетом організації Об’єднаних Націй. До того ж викидування всіх „ворогів” стосують усі народи до всіх членів нації-поневолювача. Поляки і чехи, визволивши з німецької неволі, прогнали одинадцять мільйонів німців з теренів, на яких ті німці суцільною масою жили вже сотки літ; жиди викинули з Палестини в ім’я клича „Палестина для жидів!” понад мільйон арабів, хоч араби жили там, як величезна більшість, уже більше як тисячу років. А в видвигненому Міхновським кличі говориться про викинення з України тільки всіх ворогів-зайд, тих, що сьогодні є виконавцями московського гніту й визиску України. Чи ж мали б українці виявитися більшими рабами, як найпримітивніші африканські мурини і по здобутті незалежності дозволити двом мільйонам московських кагебістів з їх родинами залишатися далі в Україні та ще й на кращих становищах, бож заставляти сьогоднішнього, наприклад, обласного комісаря МВД йти звичайним робітником до копальні вугілля було б... „негуманно” і „шовіністично”??!

Не шовінізм, не „негуманність”, а почуття власної гідності і відсутність рабського почуття меншовартості наказують, щоб видвигнений Міхновським клич „Україна для українців!” був завжди основною девізою політичної дії кожного українського патріота - самостійника.

Немає сумніву, що всі ці політичні вимоги будуть оформлені у відповідних законах Української Держави. Лояльні супроти Україні чужинці користатимуться своїми горожанськими правами в межах основних законів Української Держави.

**ПОШИРЮЙТЕ ВІСНИК!**

## ВКАЗУС ПРАВДИВИЙ ШЛЯХ

**The Australian**, п'ятниця, 4 грудня 1964 приносить статтю п. н. „Uniform youths meet prof. Stetzko”, в якій з виразною симпатією до молодечої організації СУМ в Австралії, до прем'єра Я. Стецька, до боротьби АБН подано ряд цікавих інформацій про народи АБН, про проект міжнародної армії добровольців в Азії для поборювання комунізму.

Ця сама газета з 19 грудня 1964 пише в статті п. н. „Call for Anti-Red Volunteers” про те, що така армія добровольців повинна помагати народам Південного В'єтнаму і Кореї та можливити Національному Китаєві провести повну висадку на материк.

**Los Angeles Herald-Examiner**, 4 січня 1965 р. приносить світлину п. Я. Стецька з підписом під світлиною: Ярослав Стецько: „Червоні китайці будуть дезертирувати”. В статті п. н. „Urges broader war on Reds” цитує слова українського прем'єра і Голови АБН: „Тепер настала пора знищити потенціял атомової бомби червоного Китаю. Якщо ми цього не зробимо, то Китай матиме досить атомових бомб і впродовж 3-ох років гідрогенну зброю”. Далі йде вимога виключити комуністичні країни з ОН і оточити руську імперію сіткою радісвіх стацій для пересилання до поневолених СССР націй.

**The Arizona Republic**, з вівторка, 12 січня 1965 приносить статтю п. н. „Stetzko urges U. S. to pull out of U. N.”, в якій подається, що під час пресової конференції в Phoenix Press Club Forum, Я. Стецько не тільки дораджував вийти



Пан Ярослав Стецько з керівниками Азійської Антикомуністичної Ліги, що відбула свій з'їзд в Тайпею в дніх 23-27 листопада 1964 р.

з ОН, але й розпочати економічну бльоکаду Советського Союзу і вимагав збройної підтримки для визвольних рухів внутрі комуністичних держав. Шелепін, на думку п. Я. Стецька, став фактичним диктатором в СССР.

Подібні уривки з виступів п. Я. Стецька приносять *Evening World-Herald*, з 15 січня в Ома-га, Небраска, що на першій сторінці вмістив світлину і ствердження, що двісті мільйонів неросійських народів в советській імперії можуть перерішити вислід боротьби Вільного Світу проти Москви.

Філадельфійський великий щоденник *Daily News*, з 21 січня 1965 вмістив світлину нашого прем'єра з підписом Ярослав Стецько... в тіні смерті. Наголовок статті написаної Нельзоном такий: „JFK Slaying a Soviet plot, Ukrainian Hero charges”, що означає: український герой твердить, що морд През. Кеннеді підготовили совети.

Револьверова куля вперше свиснула попри вуха п. Я. Стецька влітку 1941 р. і поцілила в лиці приятеля, що їхав з Стецьком, тоді прем'єром українського народу. Це був перший замах на його життя, але не був це останній — починається стаття в „Дейлі Ньюз”. Далі йде розповідь про те, як Сташинський призвався, що він вбив Бандеру і мав вбити Стецька.

Той сам Шелепін, що дав доручення вбити Бандеру (і плянував вбити Стецька), наказав замордувати През. Кеннеді, щоб з'єднати собі Кастро в Кубі і підсилити його позицію. Далі стаття вяснює роль Стецька і Бандери в 1941 році. Акт 30 червня 1941 р., перебування в касеті в Саксенгавзені, працю на пості Голови АБН, працю для Тижня Поневолених Націй і т. д.

\*\*

Напрошується короткий висновок: для тих, хто боліє долею ще Вільного Світу, кому не байдуже, чи той світ, а в ньому їй Україну, за словами Шевченка „окрадений збудять ввогні”, для всіх, хто в часі коегзистенційної дурійки гарячково шукають виходу і дороговказу — всім цим силам, рухам, течіям, групам і одиницям герой України вказує на близьке і на не таке дуже близьке майбутнє єдиноправильний шлях. Вихід не в примазуванні до молоха, не

П. Д-ий

## ХТО ТАКІ „ГОСТИ З УКРАЇНИ”?

Багато замішання серед української еміграції викликали останнім часом висланці „Товариства культурних зв'язків з закордоном”, яких большевицька та радянофільська пропаганда називає приманливим окресленням „Гості з України”. Хто ж вони насправді оті „Гости з України”?

Для кожного, хто знає методи большевицьких провокацій і хто здібний критично й холодно думати, є очевидним, що в цьому випадку маємо діло в основному з вишколеними й випробуваними агентами КГБ, а якщо й долучено до того гурту одну-дві особи з-поза агентів КГБ, то вони відіграють у тій загрі точнісінько ту саму роль, що хробачок, засилений рибаком на вудку. Адже відомо, що „Товариство культурних зв'язків з закордоном” є секцією КГБ (МВД).

Для пригадки цієї правди подаємо уривок із споминів провідного енкаведиста, А. Грановського, який утік був на Захід і опублікував

в нагинанні ідейного і політичного змісту до диктату тоталітарного режиму „третього Риму”, але в мобілізації і моральній революції, у відродженні сил, виразно протиставних червоній демагогії, підступові, постепенному і замаскованому, але певному „угроблюванні” Заходу. Зрозуміння такого виходу, такої світової революції зростає; про це свідчать участь представників численних азійських офіційних чинників на Конференції Азійської Протикомуністичної Ліги (АПАКЛ), про це свідчать прихильні відзиви преси про роботу АВН і його Голови, уважна постава інтелектуальних і молодіжних сил в Токіо, Австралії, Скандинавії, на Заході Америки і всюди, де мав змогу п. Я. Стецько побувати, даючи спрагненим нової свіжої відповіді у назагал безпросвітній загниваючій ситуації вказівку, кудою йти. Можна тільки дивуватися, що деякі українські товариши пера не відчувають, не схоплюють ритму того нового, що народжується і напевно потужнітиме. Треба надіятися, що вони це своє недотягнення відповідно виправлять, бо ж кожний українець повинен радіти успіхами української справи.

свої спомини п. з. „Я був агентом НКВД” (Anatoli Granovski. “I was an NKVD agent”. New York, 1962).

В 10-ому розділі тих споминів, затитулованому „Поезія обману” (стор. 287-291), А. Гроновський згадує свою зустріч із Воронком, з яким він раніше проходив у Москві спеціальний вишкіл НКВД для діяльності на теренах поза СССР. Воронко сказав йому: „Я є тепер українським поетом і співробітником журналу „Дніпро”, бо мені доручено як особливо здібному агентові взяти участь в Першому Міжнародному Конгресі Антифашистської Молоді”.

Далі Воронко сказав Гроновському таке:

„Вони приготовляють конгрес у Лондоні... Коли комісар Савченко (шef НКВД в Україні) одержав про це повідомлення, він прийшов до висновку, що я буду знаменитим делегатом на такий конгрес. Я молодий, я брав багато разів участь в „роботі” і належу до „інтелектуалістів”. Единою перешкодою було те, що ні одна з моїх поезій не була ще ніде надрукована. Та Савченко швидко справився з цим. Я тепер належу до редакційного складу „Дніпра”, і головний редактор дас мені потрібні вказівки. Мої вірші друкуються регулярно, і я став широко відомим навіть для таких, які ніколи й одного рядка з моїх віршів не прочитали”...

„І що буде твоїм завданням в Лондоні? — спитав Гроновський. — Я маю на думці твою дійсну роботу.

„Я, — відповів Воронко, — маю зустрічатися з іншими делегатами і викликати у них стільки симпатій для СССР, скільки можливо. Отже, я повинен використовувати кожну нагоду для читання своїх поезій, написаних так, щоб викликати захоплення советським народом, його героїзмом під час війни, його любов’ю до миру, гуманітарними ідеями наших вождів тощо. До речі, мені дають належну допомогу в писанні поезій: найкращі майстри советської поезії пишуть вірші, які я друкую, як свої власні. Це робиться для добра справи, то чому я мав би мати якісь застереження проти цього?”

„Воронко, — пише далі Гроновський, — приготовлявся дуже солідно до конгресу. Він вивчав усі інформації про характер і минуле виз-

Літописець

## „МОЛОДОТУРКИ”

На початку 20-го сторіччя Туреччина була „хворою людиною” в Європі. Вона була на вершку анархії, упадку, розгардіяшу, нездібності своїх урядів, від найвищого до найнижчого, перестарілої системи, неграмотності, нужди, архаїчного узброєння армії.

Тому в 1908 році група молодих старшин, „молодотурків”, переконала нікудишнього султана Абдула Гаміда II започаткувати реформи, проголосити конституцію та дозволити провести вибори до парламенту. Однак „старотурки” почали протистояти. Тоді „молодотурки” скинули султана з престолу, посадили на ньому його брата, Магомета V і вчинили „чистку” серед опозиції.

найніших західних делегатів з тим, щоб, прибивши на конгрес, міг надати своїй роботі якнайбільшого розмаху при найменшій витраті часу...

„Я довідався опісля, що той конгрес відбувся в жовтні 1945 року. В англійській та іншій світовій пресі з'явилося після того багато звідомлень про українського поета Воронка, поезії якого, — насправді не дуже то його! — спровокували велике враження на делегатів. Немає сумніву, що такі звідомлення можна зустрічати ще сьогодні. І не може бути ніякого сумніву, що в той самий час, як такі звідомлення друкувалися в західній пресі, сам Воронко був зачленений іншою, більш „практичною” роботою в Лондоні. Повернувшись до Києва, він привіз купу знімок та автографів делегатів на „Конгрес Миру”, як і потрібні інформації про всіх тих, яких опісля майже поголовно використано для цілей НКВД”.

Наведена цитата — це авторитетне свідчення одного з головачів НКВД. Отож, ясно, яких „українських поетів” та іншого роду „діячів культури” висилає московське НКВД, чи повновішому КГБ, за кордон для „контактів з українською еміграцією”? Ясно також, що є ціллю поїздок цих „діячів культури”, спеціально вищколених агентів КГБ? Отже, з ким так захоплено цілувалися наші новітні радянофіли, „круглостолівці” та їхні прихильники?

Від того часу і в інших країнах опозицію молоді проти старших називають „молодотурками”.

„Молодотурки” з'явилися майже в усіх народів, переводячи свої реформи мирним або насильним способом, однак — не завжди „на здоров'я” свого народу. Такі „бунти молодих” проти стариків, які затратили всяке почуття дійсності, замкнулися у своїй шкаралущі, але завзято трималися при владі, мали і деякі оправдані причини. Вся річ у тому, щоб відповідно унормувати переємність урядів і становищ — молодшим поколінням.

Тут треба передусім розрізняти дві зasadничі речі: чи „молодотурки” бунтується проти свого проводу внаслідок внутрішніх причин, невідрадного стану державного устрою, як це було в Туреччині понад 55 років тому, чи внаслідок якоїсь закордонної „моди” чи агітації? Во-молодь іноді бунтується під впливом чужинецьких зразків, які їй смакують.

Найгірше, коли „молодотурки” бунтується проти своєї влади чи свого проводу під впливом ворожих підшептів, наприклад, комуністичної пропаганди.

Так, на жаль, діється в багатьох країнах світу, можна сказати — на всіх континентах, навіть в Америці, де молодь не має причини бунтуватися, бо старші йдуть їй на руку аж задалеко...

Варта пригадати, що московські й китайські комуністи дуже ревно опікуються чужинецькими студентами, дають їм стипендії на студії в своїх університетах і таким чином щороку вишколюють тисячі фахівців, у першу чергу — від революції.

В кожній азійській і африканській новоствореній державі є вже тисячі таких „молодотурків”, із мозками, „перемитими” в московських, сателітних та китайських університетах, які постійно викликають бунти проти своєї влади. Типовим явищем є Південний В'єтнам, де студентська молодь кілька років зчиняє бунти проти тих, що стоять у непосильній війні проти комуністів. Цікаво, чому нічого не чути про студентські заворушення в Північному В'єтнамі?

Заворушення скомунізованих студентів відбуваються часто в Японії, Кореї, Єгипті, у країнах Латинської Америки, навіть в Європі, наприклад, в Італії.

Найсумніше, що навіть в Америці можливі такі явища, як недавні бунти студентів у Каліфорнійському університеті, що в них брали участь тисячі молоді, домагаючись... свободи слова для комуністичних агітаторів в ім'я „студентської свободи”! І провід університету мусив кінець-кінцем уступити. Немає найменшого сумніву, що це була дуже хитро проведена комуністична акція, що має всі дані розвиватися в усіх американських університетах під плаціком „студентської свободи”.

Але чому ніхто не спитає американських „молодотурків”, чи існує якакебудь „студентська свобода” в ССР?

Під заразливим впливом американських „молодотурків” почали появлятися і в нас такі наші „молодотурки”. Пізнати їх можна по тому, що вони з погордою висловлюються про українські установи на еміграції, від наукових, політичних, культурних аж до молодечих включно. Зате все чуже, головно з-поза залізної заслони, викликає в них теляче захоплення. Спробуйте покритикувати щось чуже: бітлісів, шіндіг, джез, твіст, студентські „братства” з їхніми оргіями, дивацькі одяги та зачіски „бойсиків” і „герлсів” — і вже маєте смертельного ворога!

Яка чудова українська пісня, музика, танки, мистецтво, звичаї в порівнянні зі здеформованими, звульгаризованими, декадентськими сучасними „наймоднішими” запереченнями всякої культури, смаку, краси, пристойності! Але наші „молодотурки” летять на все чуже, а свого цураються, оминають, бо воно — „не модне”.

„Бунт молодих” шириться насамперед проти всього того, що люблять і поширяють наші громадяни, які внесли з рідного краю наші старі звичаї і традиції, бажаючи їх передати своїм нащадкам. Однаке наші патріоти натрапляють у тому на туний опір молодих, що леть, як оті нетлі, на „современні вогні” морального й мистецького занепаду, „відчоловічення людини”, „візволення” від усяких моральних зasad, від здорового глузду... Такими сумними явищами була й „Кочубеївщина” і мода на „культурний обман”, що знайшли своїх аматорів.

Юрій Тис

## ПРОЗА ЗЕНОНА ТАРНАВСЬКОГО

(З нагоди появи його збірки „Дорога на Високий Замок”\*)

Амбіцію Зенона Тарнавського була театральна, літературна творчість. З великим динамізмом віддавав він усі свої сили театрів. Був добре ознайомлений не тільки із світовою драматургією, але й з практикою режисера, актора, зі сценою взагалі. Шукав і знайшов своє інтимне відношення до театру. Студіював теорію і практику театру, режисуру і драматургію, пристосовував до сцени прозові твори українських письменників, писав драми і п'єси, перекладав популярних чужинних драматургів (Дюваля, Лябінса й ін.). Останні роки свого життя присвятив перекладам архітекторів світової драматургії.

Зенон Тарнавський, за званням журналіст, багато років присвятив суспільній праці, зокрема в ділянці української культури; в цій галузі відзначався талантом організатора й ініціатора.

Зенон Тарнавський радо співпрацював з письменниками, акторами, редакторами, був

\*) Зенон Тарнавський, Дорога на Високий Замок, видання „Гомону України” (Торонто) та Інституту Української Культури (Дітройт), стор. 254, обкладинка Володимира Баляса, 1964.

Незвичайно прикре явище, що й деякі старші або в середньому віці освічені наші люди починають притакувати нашим „молодотуркам”. Маємо вже скрізь беззастережних потакувачів молоді в її погубному наслідуванні чужої моди на „оригінальність”, „модернізм” і „міжпланетарність”. Молодь завжди хворіла на дивовижні забаганки й замилування, а вже сучасна молодь атомової доби, міжпланетарної комунікації, мабуть, перевищила всі дотеперішні покоління.

Тому тим більша відповідальність лежить на нашему старшому й середньому поколіннях, щоб наших „молодотурків” ублагорозумити, наставити на „путі праведних” і недозволити їм гуляти по роздоріжжях „бітніківства”, на манівцях міжпланетарного гуляйпілля. Треба подати їм помічну братню руку і повести на тверді позиції всеукраїнського фронту визвольної боротьби.

другом, співробітником і товаришем, вільним від заздрості. При цьому не терпів халтури і низькопробних виявів мистецької діяльності.

При такій многогранній праці, мало часу залишалося Тарнавському на прозу. Писав свої оповідання під впливом напливаючих настроїв, друкував їх під різними псевдонімами, а то й був спричинником містифікацій, публікуючи свої новелі як переклади західноєвропейських авторів. Визначний критик скваліфікував ці твори, як зразки перекладної літератури!

Прозовий літературний доробок Зенона Тарнавського, на жаль, невеликий, зате мистецьким рівнем дуже високий.

Зенон Тарнавський знайшов свій питомений стиль, відкидаючи засоби традиційної прози минулого століття з її утертими штампами, технікою описів і побудови. На їх місце вживав внутрішнього монологу персонажів і користувався драматургічними зasadами. Тому його новелі можна ставити на сцені театру слова з одним актором, — жанр, відомий на Заході.

Властивостями оповідань Зенона Тарнавського є картини, що здаються відірваними від бігу оповідання, що переривають пливкість розповіді: це — короткі, здебільша яскраво наскітливі образи, що відтворюють події з життя персонажів, далекі від теми оповідання, що зникають у дальшому бігу подій, а згодом асоціюються з цілістю твору. Тим самим час у Зенона Тарнавського не йде з минулого у майбутнє: автор користується далеким чи близьким ми-нулим, яке є тільки елементом, матеріалом у творчих намірах відтворити сильніше внутрішні переживання героїв, наскітлити їй зоріентувати читача у дужових ситуаціях, поглибити драматичність подій. Читач входить у темний лябіrint, тільки тут і там освітлений короткими, яскравими блисками. З цих фрагментів відчуває він намір автора: як би не йшов час, людська доля має свою логіку і свою для кожного індивідуальну силу.

Зенон Тарнавський не є провідником у подіях своїх творів. Він не описує переживань як професійний психолог. Але з тим не залишає читача самотнім. Він розповідає від себе, і таким чином наближається до читача. Але авторова розповідь — це тільки вирізки з минулого життя героїв, все інше — вільне поле для читачової уяви. Автор викликає читача на раз-

мову і дискусію, приводить його до пізнання ідеї твору і висловлює те, чого не можна вмістити у діялогах, ставлячи на першому місці психічні мотиви діяння героїв. Авторова розповідь, мережана мозаїкою споминів та подій, піддана доцільноті мистецької мети.

В оповіданнях минулих десятиліть, які звено інколи класичними, письменники старалися приготувати читачів, щоб вони спокійно і поволі зрозуміли їх задуми. Але нині часи не ті. Зенон Тарнавський навіть не намагається втягувати читача у хід оповідання. Навпаки, коли починає новелю, акція проходить уже повним ходом, там нема місця на традиційний початок. Тарнавський змушує читача доповнювати недоговорене своєю уявою.

Побіч цієї притаманної Тарнавському техніки, зустрічаємо докладні описи осіб та оточення, виконані технікою близького зору. З тих подробиць, які автор виводить часто манeroю нісенітниць, навіть з певною мірою легкого цинізму, складаються основи для великих подій. Подробиці мають на меті наблизити нас до персонажів оповідання, бо ми читаємо те, що самі добре знаємо з минулого. А з тим автор видобуває ефекти контрасту: велич у буденному, сили духа в матеріальному. Обидві сфери тісно між собою пов'язані. В них помічаємо не статику і спокій, а боротьбу і динамічне життя.

Ці мистецькі засоби Зенона Тарнавського дають йому змогу переходити понад питанням часу і понад ступенем ваги подій. Уривки взору, з яких читач передчуває цілість, хоч автор наче грається з читачем, заскаючи його змінами ситуацій, оригінальністю стилю, переконливістю описів. Тим то дрібні події зацікавлюють і стають в умі читача значними, композиція твору не втрачаче на спійності, а сам автор виявляє глибоку спостережливість, багатство думок і гнучку мистецьку зрілість.

Місце подій у прозі Зенона Тарнавського здебільшого Львів. Але який? Не місто тимчасового поселення, місце праці, яке покидаємо без жалю або до якого вертаємося без радості. Не місто, за яким не проллємо ні одної слізози, коли воно зникло б з обличчя землі. Львів Зенона Тарнавського — це місто історичного мислення, глибоких традицій, повного життя. Частка тисячолітньої історії нації, її культури, здобутків, перемог і поразок. Місто, яке зник-

нути не може, бо не вирвати символу і такого розуміння Львова з душ його населення. В обличчі віків не мало значення те, що місто було відділене від світу оборонними, середньовічними мурами, наче б відгороджене від рідної природи і бурхливих подій та впливів світу. Не стало мурів, але Львів залишився тим, чим завжди був: культурним і політичним центром західної вітки української нації. Один, другий і третій окупант внесли тільки зовнішні зміни в обличчя міста.

Оповідання Зенона Тарнавського відбуваються в окупованому ворогом Львові. Але Львів залишається бойовим, вірним традиції. Автор надає йому характеру містерії. Говорить про нього так, наче хоче перевірити його, духовно згубити. Не цікавлять його вулиці, музеї, а цікавить тільки духовна атмосфера, таємнича динаміка, творення і проминання, гра невидних сил, включно із львівським діялектом. Ось що стало пасією Зенона Тарнавського!

У творах Зенона Тарнавського нема такого модного нині страху і пессимізму. Усе діється з позиції незнущимого, хай і попаде життя у крайню небезпеку. Це — творчість, яка вказує на українську людину, чим вона є і яку поставу затримує. Тарнавський не належить до тих письменників, які воліють не трудитися, щоб пізнати і цю містичну сторінку людської душі, і оправдуються, що література — не політика і не містика, а мистецькі куншти для уросяного ідеалу „чистого мистецтва”.

Зенон Тарнавський стоїть, отже, на позиціях відмінних від традиційних у своєму стилі і модних своїм пессимізмом. Щобстати проти прийнятих поглядів оточення, треба великої мужності і зрозуміння, для чого служить свобода. Зенон Тарнавський мав це відчуття відповідальности, і знов, що модні течії в мистецтві слід модифікувати так, як це відповідає українській душі; що вони не поступ, як у техніці, а лише черговість, достосована до духу часу, до суспільних умов, до політичної ситуації і філософічних напрямків. І тому у творах Зенона

Тарнавського найсильнішою прикметою є національна прикмета.

Зенон Тарнавський у своїй творчості і в житті не зносив безруху, автоматизму і статики.

Світ його героїв барокковий. Це значить, у ньому діє певна доза гротеску, в мистецькій гармонії. Це — численні м'які лінії церков з лагідно-наївними скульптурами ангеліків. Повертаючись до його стилю, ми бачимо, що його світ це плетиво ліній, що розходяться і знову сплітаються, оті лінії високих ідеалів і смішні, недоречні лінії буденного життя. Розповідь пливе — морські хвили з їхніми верхами й долами і буруні з несподіваними зламами, зверненням в інші часи й інші теми. Зенон Тарнавський хотів бачити світ таким, яким він є або повинен бути у його творчій уяві.

Дійсність у героїв новель Зенона Тарнавського приходить іззовні до їхнього шляхетного нутра. Він намагався показати саме це внутрішнє життя, найбільш індивідуальне, найбільш віддане справам ідеалів, яке характеризує справжню людину. Чисте життя, вільне від намулу буденщини. Це, як казав Орtega і Гассет, писати не на те, щоб щось діялося, а щоб висловити чисте життя в особовості і бутті персонажів.

Зенон Тарнавський — християнський письменник. Щось спільне є у нього з Георгесом Бернаносом. Його розмови кармелітанок Зенон Тарнавський залишив нам в українському перекладі. Цей визначний і дуже популярний у культурному світі письменник писав у передмові до свого твору „Великі кладовища”: „Дивне уявлення писати для тих, що писанням погорджують. Гірка іронія промовляти й переконувати, коли я сам певний, що ця частина світу, яка здібна до спасення, належить тільки дітям, героям і мученикам”. Персонажі Зенона Тарнавського, власне, і є зі світу і для світу дітей, героїв і мучеників.

#### ЧИТАЙТЕ,

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ,  
„ВІСНИК”!

**ПРИЙМАЄМО ЗАМОВЛЕННЯ НА КНИЖКИ НАШИХ ІСТОРИКІВ:**

**ПРОФ. О. ОГЛОБЛИНА і ПРОФ. М. ЧУБАТОГО.**

Аркан Пчхи

## ПРО САМОГО СЕБЕ

(Автобіографічна гумореска)

Один поет, який має сімдесять років і сімдесят років пише свої поезії, котрих ніхто ніде за все те сімдесятиріччя не друкував, — прислав мені мішок віршів і просив десь їх надрукувати, поки він, цей поет, ще живе. Так хотілось йому побачити свої вірші надрукованими ще за життя, а не по смерті.

Ота сумна доля сімдесятирічного поета-попчатківця наштовхнула мене на деякі думки. „А що як я, поет, прозаїк, гуморист, публіцист — і не попчатківець! — не сьогодні-завтра гігнущу, тобто дам дуба, а по мені, як кажуть, ані сліду, ані духу. Хіба ж я, Аркан Пчхи, не заслуговую на те, щоб мене хоч би перед смертю прославили? Заслуговую! Але тому, що в наш найцивілізованіший еміграційний час кожний сам себе прославляє, то і я не хочу пасти задніх. Отож прославляймося, Аркане Пиповичу Пчхи!”

Це я так сам до себе. Але ви, дорогий читачу, вже з моого вступного монологу довідалися, як я по-справжньому називаюся: Аркан Пипович Пчхи.

Чому я так називаюсь?

Тільки но я на світ появився, а сталося це 29 червня року Божого 1913 під ясним кубанським небом, у козачій станиці Ново-Троїцька, то відразу в пеленках і пчихнув: а-а-пчхи! Батько мій Пип та мати Калина в цьому небувалому факті (щойно явлена на світ дитина пчихнула!) угляділи щось неймовірне, страшне, несамовите й гріховне. Мовляв, дитина це народилась, чи якесь, хай Бог простить, неземне створіння? Страху в батьків моїх від отого „пчхи” було немало, і вони відразу ж подалися з тою вісткою по людях та до панотця на поради, що все те мало означати.

— Хто його зна, що воно у вас за дитина появилася, котра відразу чхає, — говорили люди моїм татові і мамі. — Щось воно недобре має скластися...

І порадили:

— Перехрестіть його, охрестіть, тільки так і назвіть — Пчхи, тобто прізвищем його наречіть таким, не вашим, значить, не батьківським. Бо як те дивне дитя виросте не як усі

люди, то ви за нього й відповідати не будете: з своїм власним прізвищем житиме...

Плакали, журилися батьки, бо як же — власна дитина з чужим іменем ходити буде? Але таки збулося: дали мені прізвище Пчхи.

А ім’я — Аркан.

Називався я на початках свого дитинства інакше, але тому, що я, як виявилося, справді народився не таким, як усі люди, то батько мене самочинно вдруге охрестив: хрестив він мене за мою неслухняність та дитячу „високомудрість” арканом так, що я потім сам себе не відізнавав. Ото від того хрещення арканом і почали мене називати по імені — Аркан. Ну, а що мій батько називався Пипом, то і я, значить, остаточно утверджився у досить складному словотворенні: Аркан Пипович Пчхи.

Чому мій батько називався Пипом — того сказати не можу. Може, колись він був Пилипом, а скоротився до Пипа.

Але щодо мене самого, то і мої батьки, і люди, і панотець, усі мали повну підставу страхатися моого першого, по народженні, пчихи. Бо я таки виявився справді не таким, як люди.

— Аркане!

— Що?

— Що ти там у курнику робиш?

— На яйцях сиджу.

— Що-о-о? Та ти здурів? На яких яйцях?

— Та тут ось ряба квочка на яйцях не досиділа, пішла геть, то я й сиджу замість квочки.

Це — діалог між мною і матір’ю в моєму дитинстві.

А ось випадок із батьком, Пипом, значить:

— Візьми, Аркане, пута і піди на леваді спутай кобилу. Бо я там був, то вона, кобила клята, все заходить у сусідів овес, що біля левади.

Я взяв пута, пішов на леваду і спутав... сусіда нашого, який саме спав на межі.

Господи! Що тоді було, ворогові своєму не зичу. Не міг тоді я ні сісти, ні лягти, ні стати, — так мене провчив батько, як треба на світі жити. А коли він мене спитав, нащо я отаке вчинив — спутав не кобилу, а сусіда, я відповів батькові: „Хотів знати, чи мовчатиме сусід,

коли його спутати, так, як мовчить спутана кобила"...

Врешті батько мені сказав:

— Коли ти такий хвилософ, то я тебе віддам чужим людям у науку, хай вони з тебе роблять, що хочуть. Удома ми тобі ради не дамо.

Як почув я про науку, то наче мене хто на коня найбистрішого посадив. З радощів повипивав усе молоко і всі яйця, що мати приготувала на базар.

Але на Кубані, де я народився, вчитися не довелося. Прийшли розрухи двадцятих років і я разом з батьком опинився в рідній батьківській стороні — Харківщині. Отут і пішов у науку. Вчився рік, другий, п'ятий, сьомий... Вчився так, що вчителі казали: „З цього Аркана людини не буде: це буде або поет, або артист, або гуморист”. Мені тоді так гірко ставало, що слізли лилися з моїх очей потоками. Значить, — міркував я, — якщо з мене є справді щось поетично-гумористичне вийде, то я вже не людина.

Але коли я пригадав своє справді нелюдське дитинство з усіма отими пчихами, арканами, курячими яйцями, на яких сидів, замість квочки, батьківського кобилою і сусідом, якого я спутав, замість кобили, — то твердо собі вирішив: „Нехай я їй не людина буду, а вірші, фейлетони, оповідання, статті і все інше таки писатиму, і ще їй малюватиму, як часу на все стане”...

Отож, вчився, писав, малював, а як уже дійшло до першого, потім другого, врешті третього курсу навчання в педагогічному інституті, мовно-літературного факультету, — тоді я побачив і відчув, що далі цієї науки не потягну. Бо батько й мати, „ласково запрошенні” піти до колгоспу, залишилися не тільки без колишньої „клятої”, як казав батько, кобили, і не тільки без курей та яєць, а їй без зернини для себе на хліб. В Одеському інституті, де я вчився після Харківського ІНО, професори викладали в кожухах, шапках, студенти на лекціях торохтили зубами, бо інститутські печі топилися... соняшниковим лушпинням, яке було рідкісним паливним продуктом. Оглянувся я одного разу в автторії на лекції мови: з більше як тридцяти студентів залишилася якась п'ятнадцятка. Повтікали „щасливі совєтські студенти” з інституту, щоб з голоду та холоду не погинули. Залишилися синки та доні партійних головачів.

### З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

## ЧОМУ ХРУЩОВ АТАКУВАВ СТЕЦЬКА?

24-го червня ц. р., під час офіційної візити в Швеції, тодішній голова уряду Советського Союзу, Н. Хрущов, виголошууючи на прийнятті в Гетеборзі промову, багато уваги присвятив особі прем'єра України і войовничого голови АБН, Ярослава Стецька. (Повний текст промови Хрущова див. „Ізвестия” з 26 червня 1964, ч. 151; частинний переклад на українській мові в „Гомоні України” з 18 липня 1964, ч. 30).

Причиною цієї уваги був факт, що Ярослав Стецько, з відома шведських урядових чинників, склав вінок від українського народу на могилі Карла XII і виголосив коротку промову, підкреслюючи, що вже 250 років тому Карло XII у союзі з українським гетьманом Мазепою обороняв Европу від наступу Москви.

Про складення вінка на могилі Карла XII передавало шведське радіо, а наступного дня у шведській пресі з'явилися фотографії та текст промови п. Я. Стецька.

Багато людей, виявляючи свою пошану чи

~~~~~  
Махнув і я тоді з Одеси на Харківщину, додому, самого себе і батьків від голоду рятувати...

І пригадав я віщування вчителів моїх: „Не буде з Аркана людини”. Пригадав і подумав: „Ох, і правда ж то велика! Бо хіба ж у такій московсько-большевицькій калабі може людина вийти?

Як я хотів, як я мріяв — вчитися і вчитися! Я любив мистецтво: літературу, мальарство! І як хотів учитися в театральній школі. Але...

Заробіткова праця коректора в газетах, харківські тюрми на Холодній Горі, на Чернишевській і Червоноармійській вулицях один раз, ті самі тюрми — другий раз, заслання у концтабори на північ Московщини — третій раз мобілізація прямо з концтабору в советську армію і „захиста родині” в другій світовій війні — четвертий раз, два роки і чотири місяці в німецькому полоні — п'ятий раз...

Отака моя, Аркана Пиповича Пчхи, біографія.

пістизм, складають вінки на могилах чи біля пам'ятників державних мужів, поетів, мистців за їх геройські вчинки, заслуги чи їх посвяту. У всіх культурних народів це самозрозуміле явище. Однаке цим разом складення вінка на могилі шведського короля викликало у голови советського уряду гостру реакцію і атаку на особу п. Я. Стецька та на український самостійницький рух.

Було б, однаке, помилково думати, що тільки саме складення вінка вивело Хрущова з рівноваги, коли він з такою люттю накинувся на особу п. Я. Стецька. Безумовно, причина цього глибша і, як би це на перший погляд відавалося. Хрущов зрозумів, що за цим актом крився своєрідний протест представника українського народу проти поневолення України. Що більше, цей протест знайшов симпатії серед шведського народу, і то саме в той час, коли Хрущов, як голова советського уряду, віdbував офіційну візиту.

Отже це не було припадково, що Хрущов, виголошуючи промову до голови шведського уряду, премієра Таге Ерландера та інших високопоставлених осіб, не забув підкреслити історичного зв'язку поміж Карлом XII та українським гетьманом Мазепою, і пригадати, що цей союз закінчився катастрофою під Полтавою. Ось що сказав Хрущов:

„... Карл XII задумав покуштувати українських галушок і, як союзник Мазепи — тодішнього гетьмана України, почав війну проти Росії. (До речі, не Карл XII, а цар Петро I, вступаючи до дансько-польської антишведської коаліції виповів війну Швеції — М. Т.). Як скінчилася війна — ви самі знаєте. Скінчилася нещастям...” Нав'язуючи до минулого, Хрущов говорив: „Вчора у вашій шведській пресі повідомлено, що якийсь Стецько (в оригіналі „Стичко” — М. Т.) поклав вінок біля пам'ятника Карла XII на знак подяки від українського народу. Тепер я сиджу і думаю, що це означає? Чи не заманили мене в гостину, а тут Стецько можливо веде переговори проти нашої країни. Ввійдіть у мое положення, адже я можу опинитися у вас у полоні, якщо почнете війну проти Советського Союзу. (На залі сміх). Тепер, щоб завойовувати Україну, треба йти не через Полтаву. Є багато шляхів, але всі вони небезпечні для тих, що хотіли б піти тими шляхами. Карл

XII ішов на Москву через Полтаву, Гітлер ішов прямо на Москву, Наполеон також. Чим це закінчилося? Краце не згадувати про це, особливо тим, хто хоче повторити ті походи. Тому я, як ваш гість, питання одверто: хочете чи не хочете воювати з Советським Союзом, пане прем'єре?” Вернувшись назад, я хотів поїхати на відпустку, але тепер не знаю, чи зможу”. Ерландер: „Карл XII був мешканцем Стокгольму, а не Гетеборгу”. Хрущов: „А ви будете помагати Стецькові у війні проти Советського Союзу? Скажіть одверто”. (На залі сміх). Хрущов продовжує: „Я теж сміявся, коли мене повідомили про цей факт. Кажуть, що мертві з гробів не встають, а ось — протилежне явище”...

Хрущов ще кілька разів у своїй промові наїдався на особу п. Я. Стецька, стараючись надати цілій справі радше неповажного, як важкого характеру. Однаке це йому не вдалося, бо вже самий той факт, що він присвятив стільки уваги особі п. Я. Стецька та українській визвольній проблемі, говорити, що Хрущову зібралося не на жарти. Суть бо справи лежить не в історичному шведсько-українському союзі (1708) і не в трагічній битві під Полтавою (1709), але в самій ідеї. Хоч Карл XII і Мазепа вже давно не живі, їх ідея живе і житиме, а вінок, що його від українського народу склав п. Ярослав Стецько на могилі Карла, є неначе символом, що не тільки лучить минуле з сучасністю, але передусім символізує гравітацію української політичної думки у сторону Заходу, символізує непохитну волю українського народу боротись за повну незалежність України до переможного кінця.

І треба признати, що Хрущов правильно оцінив значення складення українського вінка у Стокгольмі. Його гостра реакція і атаки проти п. Я. Стецька у советській пресі це потверджують.

М. Т.

Торонто, 31 липня 1964 р.

ПРЕСОВИЙ ФОНД

В УКРАЇНСЬКИЙ ДІЙСНОСТІ

РГЧ НАДЗВИЧАЙНО КОНЕЧНА.

**ЗАЯВА**  
**В СПРАВІ СОВЕТСЬКИХ ВИСЛАННИКІВ**

Отримавши з канцелярії Президії КУК у Вінниці „Становище КУК в справі контактів з Україною” з датою 22.І 1965 за підписом Президії Комітету Українців Канади, — повідомляємо все членство ЛВУ і всю українську громаду, що:

1. Наш представник в Президії КУК на засіданні 22.І 1965 склав заяву непогодження з цим „Становищем”.
2. Листом з 17.12 1964 до Президії КУК ми як найгостріше й якнайрішучіше запротестували проти впроваджування до приміщень Централі КУК будь-яких советських висланників. В цьому листі ми висловили становище ЛВУ до цієї справи:

„До Москви ми ставимося як до нашого ворога, а до її висланників ставимося як до висланників ворога. Висланники київської експозитури по волі чи по неволі виконують ворожі завдання. Україна стоїть у боротьбі з московським окупантом і з його висланниками та режимно-агентурними елементами не вдержуємо ані не підтримуємо жадних контактів, не беремо участі в їхніх публічних ані приватних імпрезах чи виступах. Нашим обов’язком і завданням є усвідомлювати щодо цього всю українську громаду в Канаді та інформувати канадський уряд і наших співгромадян”.

Ми запропонували, щоб Президія КУК зайніяла в пресі публічне становище до цієї справи у цьому дусі та щоб перестерегла всю українську громаду перед будь-якими контактами з будь-якими советськими висланниками”.

18.12 1964 на засіданні Президії КУК наші представники опротестували відвідини КУК советськими висланниками.

3. 25.1 1965 (ще перед отриманням „Становища КУК”) ми ще раз пропонували, „щоб Президія КУК зайніяла засуджуюче становище до справи контактів з висланниками УССР”.

Спроти цього заявляємо:

1. Головна Управа ЛВУ не бере жадної відповідальності за „Становище КУК” і рішуче від цього відмежовується.

2. Тому що „Становище КУК” появилося незважаючи на протест представника ЛВУ, вважаємо це порушенням Статуту КУК про узгоднювання рішень Президії.
3. Рішення Президії КУК у справі контактів вважаємо необов’язуючим і неважним.
4. Пропозицію Президії КУК: „Контакти українців Канади з людьми і групами, які приїздять з України, повинні бути пляновані і координовані складовими організаціями КУК” („Становище КУК”, Висновки, точка 4) — рішуче відкидаємо як нав’язування нашій організації контактів з висланниками комуністичної партії і уряду ССР — окупанта України, що поневолює український народ і загрожує Канаді.
5. Становище Президії КУК заставляє нашу організацію переглянути своє відношення до КУК.
6. Пропонуємо Президії КУК завернути з хибного шляху контактів з висланниками окупантівого режиму.
7. Закликаємо все наше членство і всю українську громаду бути чуйними на всякі большевицькі підступи та всією свою діяльністю скріплювати фронт боротьби за визволення України з-під московської окупації.

Торонто, 1.2 1965

**ЛІГА ВІЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ  
ГОЛОВНА УПРАВА**

**НОВИЙ ВІДДІЛ ООЧСУ У ВІЛМІНГТОНІ**

В суботу 2-го січня ц. р. представник ГУ ООЧСУ п. Б. Казанівський відвідав Вілмінгтон, Дел. На сходинах прихильників Організації Визвольного Фронту п. Казанівський виголосив доповідь, у якій ознайомив присутніх з завданнями і діяльністю ООЧСУ, що має велике значення для української визвольної справи.

Після доповіді присявлі ставили ряд питань і брали жуваву участь в дискусії. У висліді дискусії вирішено заснувати Відділ ООЧСУ.

Управу Відділу вибрано в такому складі: Петро Заріцький — голова, Петро Стецько — містоголова, Ярослав Грицак — секретар, Стах Цибак — касир. Головою Контрольної Комісії обрано п. Дмитра Волошина.

Засновуючими Зборами проводила Президія в складі: Петро Заріцький — голова і Ярослав Грицак — секретар.

Новоствореному Відділові ООЧСУ у Вілмінгтоні бажаємо успіхів у праці.

С. Т.

## КОЛЯДА НА ВИЗВОЛЬНИЙ ФОНД 1964

### ЧІКАГО, ІЛЛ.

Збіркова листа ч. 278. Збірщик Михайло Сорока.

По \$ 25.00 — д-р Юліян Куляс.

По \$ 10.00 — Михайло Благута, Василь Палагнюк, д-р А. Фаріон, Борис Зітай, д-р Роман Кобильтський, Лука Костеліна, Ілля Костеліна.

По \$ 5.00 — Остап Панчишин, Д. Білоцеркович, Т. Білоцеркович, Нимений, Анна Наливайко, О. Возута, Б. Савчинський, Лев Смолинський, П. Гуцал, О. Плашкевич, інж. Антін Артимович, Василь Швець, Микола Сеник, Микола Головатий.

Збіркова листа ч. 279. Збірщик: Дикорна листа в капцелярії 8-го Від. ООЧСУ в Чікаго.

По \$ 20.00 — Нестор Троян.

По \$ 10.00 — В. Ванжула, С. Бурштинський, Я. Конол, інж. В. Левицький, В. Мартинюк.

По \$ 5.00 — П. Баран, Ю. Війтович, В. Буда, С. Дацко, С. Пosaцький, П. Фуртак.

По \$ 3.00 — П. Гринчишин.

Збіркова листа ч. 280. Збірщик інж. Василь Голод.

По \$ 10.00 — інж. Василь Голод, інж. Лев Боднар, Баранський, В. Шведа.

По \$ 8.00 — М. Сташко.

По \$ 5.00 — Іван Стадник, Н. Аренд, Камінський, О. Дяків.

По \$ 2.00 — Ірена Стадник.

### НІО МОРК, Н. Й.

Збіркові листи чч.: 041, 062 і 070. Збірщик К. Пиль. По \$ 20.00 — Т. Підгородецький, І. Кульчицький.

По \$ 10.00 — Д. Чулій, Гулісник, Ю. Бачинський, П. Шанайда, Т. Дячук, М. Іваницький, С. Чорна, М. Шмігель, В. Костик, Н. Пеньковський.

По \$ 5.00 — І. Тащук, П. Попович, В. Дармохвал, Т. Боднар, І. Вовчук, В. Мельниченко, А. Мулик, С. Якимів, В. Якимів, Гунцю, Чорний, Т. Костриба, Онищенко, Ревак, Я. Гавришко, І. Люцик, О. Савчук, А. Василівська, Р. Бараник, Федишин, д-р Макаревич, Тонасійчук, Ткачук, Павук, Боберчак, Стусик, Бігун, Мельникович.

По \$ 4.00 — І. Федечко.

По \$ 3.00 — А. Москва, Ковалюк, І. Сидор, Гуменюк, Тимочко, Цибульський.

По \$ 2.00 — А. Гладишовський, Біляш, В. Титка, Нечиткий, М. Хоманчук, Н. Н.

По \$ 0.50 — Юрків.

Збіркова листа ч. 064. Збірщик П. Прийма.

По \$ 10.00 — Чехович, Л. Козак, В. Харук, М. Гаврилюк, І. Андрійчишин.

По \$ 8.00 — Я. Косановський.

По \$ 6.00 — Е. Лозинський.

По \$ 5.00 — Л. Бубела, Гориславський, Король, В. Борак, В. Шмига, Оленчук, Т. Шмига, І. Ділай, М. Джумик, М. Сурмач, С. Чарторийський, С. Щеснок, Л. Пришляк, В. Лущак, І. Кузів, Б. Ластовецький, А. Комарницька, д-р Роман Осінчук.

По \$ 3.00 — В. Хомяк, М. Ганущак, Лібович, Сочко, Шевчук, С. Кордуба, І. Драган.

По \$ 2.00 — М. Шевчук, Данкевич, Р. Король, В. Мочара, Балабан, М. Дутко.

Збіркові листи чч.: 073 і 074. Збірщик М. Гранківський.

По \$ 30.00 — М. Гранківський.

По \$ 10.00 — В. Караванович, І. Гранківський.

По \$ 5.00 — М. Чубатий, П. Телишевський, Г. Кравчук, Б. Гега, С. Дзера, А. Петкович, Р. Гуттон, В. Драган, Т. Макенка, Г. Ворона, І. Гега, Г. Гега.

По \$ 3.00 — К. Гуль, М. Гуль, М. Заяць, М. Решітник.

По \$ 2.00 — І. Савицький, М. Свободян, В. Баран, М. Гузар, С. Білоус, С. Білоуг, Г. Деркач, Е. Деркач, І. Бовк.

По \$ 1.00 — Б. Левко, В. Вач, Ф. Левко, Т. Підгрецька, М. Яремко, Ю. Врублевський, Д. Олійник.

Збіркова листа ч.: 065. Збірщик М. Ганущак.

По \$ 35.00 — М. С.

По \$ 10.00 — д-р М. Крижановський, І. Винник.

По \$ 5.00 — М. Ганущак, М. Кулинич, С. Бартко, М. Гориславський.

По \$ 2.00 — О. Томашівська.

Збіркова листа ч. 039. Збірщик В. Яськів, зібрав \$ 16.00.

Збіркові листи чч.: 031, 032, 033, 034. Збірщик п. Д. Залізняк.

По \$ 100.00 — 2-й Відділ ООЧСУ, Друкарня „Луна”.

По \$ 50.00 — Д. Залізняк.

По \$ 41.00 — Читачі „Шляху Перемоги”.

По \$ 20.00 — М. Кузик.

По \$ 10.00 — Е. Королюк, С. Вітенюк, Т. Жовтий, Г. Андрусишин, І. Плісак, І. Роїк, І. Сусь, А. Патер, Г. Бачинський, М. Кобильтський, Е. Гановський, К. Василик, М. Хеміч, В. Копчинський, В. Лавро, Г. Цебрій, І. Осіюк, А. Деревецька, В. Іванюк, Г. Шеремета, П. Гусак, А. Плескун, П. Гой, М. Ткач, Незнана.

По \$ 7.00 — С. Петранюк.

По \$ 6.00 — Ю. Костів, Ю. Кузьмович.

По \$ 5.00 — д-р М. Кравчук, М. Писарівський, М. Гладкий, І. Гридчук, І. Макар, О. Волошин, П. Демків, П. Зимний, І. Івасів, М. Пендзюла, Я. Ганкевич, Е. Івашків, В. Ганич, І. Масний, І. Жук, В. Команяк, І. Верхоля, В. Винницький, М. Бабяк, В. Д., М. Симчич, М. Задор, Г. Сугайло, М. Когут, С. Кошак, М. Данилюк, Б. Мороз, І. Яремчук, М. Дутко, М. Бойчук, І. Вівчар, М. Брожина, П. Приймак, М. Дучак, А. Евін, С. Піскор, П. Жуковський, С. Сидорак, П. Голюка, О. Олійник, С. Сванський, Ю. Мачула, С. Татарин, В. Кузик, В. Павлів, І. Ільницький, А. Пелех, П. Попович, М. Фурда, М. Шаран, С. Палега, М. Кавчак, С. Боднар, М. Тарнавський, М. Пятка, О. Кудрик, М. Сушків, Я. Коструба, І. Могила, Г. Кондзюла, З. Скриник, Л. Городинський, П. Литвин, П. Вучак, М. Гладкий, В. Сушків, С. Бардигула, Л. Ярема, В. Кукурудза, М. Процик, Г. Мокляк, В. Явдошин, М. Кіра, М. Салдан, П. Глушко, І. Ринчак, М. Канятин, К. Шалайко, А. Боднарчик, І. Яворський, Т. Гуменецький, М. Романів, М. Лучків, К. Стасюк, Альмор Ко., С. Д.

- По \$ 4.00 — М. Федчук.
- По \$ 3.00 — П. Тараксо, Ф. Самохвал, Е. Людкевич, Т. Прокопів, О. Грицковян, С. Мікльош, П. Ласовський, А. Великович, Т. Войтович, Я. Стасюк, І. Пурій, В. Скопюк, Л. Варицький, С. Щебивлок, Т. Кендус.
- По \$ 2.00 — П. Конюга, О. Коваль, Р. Данилишин, С. Шуган, Е. Біскуп, І. Дмитрович, А. Штерналь, П. Сорока, Л. Гуменчак, М. Удич, В. Кулиннич, Г. Турчин, А. Мотиль, М. Мазур, С. Легкий, Д. Горячий.
- По \$ 1.00 — П. Задорецька, С. Бродило, Е. Полянський.
- Збіркова листа ч. 39. Збірщик Василь Яськів.
- По \$ 5.00 — П. Ікалович, Чучман Ст.
- По \$ 3.00 — Н. Н., Колодій.
- Збіркові листи чч.: 038, 057 і 058. Збірщик п. Ю. Мачула.
- По \$ 20.00 — Т. Підгородецький.
- По \$ 10.00 — М. Рудик, Т. Монастирський, І. Хомик, О. Харук, В. Клєкевич, Реставрація Подригула, Р. Кушнір, С. Чума.
- По \$ 8.00 — М. Заяць.
- По \$ 5.00 — Т. Стецько, М. Гонор, Р. Гарайда, Я. Гірняк, В. Макаруха, О. Рожай, К. Волошин, Ю. Микитин, С. Карпук, М. Хмелинська, А. Тухницька, Р. Костирка, М. Дорош, О. Карпинський, С. Воднар, Я. Чернявський, П. Олексюк, М. Баравовський, В. Жигайлло, Дунли гатс шоп, І. Гірняк, М. Василик, М. Вітенко, М. Грабар, К. Пиль, І. Крешньовський.
- По \$ 4.00 — П. Олива, О. Кузьмин.
- По \$ 3.00 — П. Решетівський, М. Чубак, І. Антонішин, М. Іваник, Р. Чубатий, З. Пастушок, І. Палій, Р. Карпинський, В. Папуга, Денисик, Андрусяк, Нечиткий, Корбач.
- По \$ 2.00 — О. Генко, П. Жарський, М. Олінець, Карпінський, М. Чайка, Нечиткий, Животко, Заяць, Дідич, Дмитренко, М. Лозечко, В. Бадяр, М. Ніколай, В. Косічка, Греблюк, Захарченко, Бабій, Р. Лайко, М. Білан, К. Яцук.
- По \$ 1.00 — Колигевська, Дяківська, Шервен, Шнідар, М. Кучер, Жолобчук, А. Свенц.
- Збіркова листа ч. 071. Збірщик П. Микитин.
- По \$ 15.00 — П. Оприськ.
- По \$ 10.00 — П. Микитин, М. Твердовський, П. Наконечний, І. Онишак.
- По \$ 5.00 — М. Гонко, Г. Пилипілюк, О. Шалай, Я. Гніздовський, М. Попель, Колянковський, І. Білій, В. Босій, І. Ліпа, М. Янкович, О. Цимбалістий, В. Савчак, д-р Новаківський, Т. Сімків.
- По \$ 4.00 — В. Гентиши.
- По \$ 3.00 — В. Савицький, І. Мартинюк, І. Мартинів, В. Балагура, В. Кидор.
- По \$ 2.00 — В. Жовнір, І. Стасишин.
- Збіркова листа ч. 072. Збірщик М. Береза.
- По \$ 10.00 — М. Береза.
- По \$ 5.00 — А. Ясний, В. Магаль, Т. Кулик, С. Масний, П. Яворський, М. Ступка, М. Дрогобицький, М. Дроздик.
- По \$ 4.00 — І. Кейс, І. Заяць, Г. Мазурик.
- По \$ 3.00 — О. Кейс, В. Головко, М. Кошар, Я. Гайдя, А. Гайда, В. Костик.
- По \$ 2.00 — П. Яблонський, І. Гупало, Ю. Гнат, І. Загаляк, А. Халупа, Я. Клим, А. Романовський, К. Філіпчук, В. Костик, Т. Ген'кович.
- По \$ 1.00 — М. Іванчук.
- По \$ 0.50 — Т. Сельський.
- Збіркова листа ч. 037. Збірщик п. П. Данилів.
- По \$ 15.00 — А. Бражник.
- По \$ 10.00 — Г. Сливка, П. Ярема, Т. Лешко, П. Гаврилюк.
- По \$ 5.00 — І. Ласовський, Горницький, М. Дворянин, С. Чайківський, С. Марко, А. Кавочка, о. І. Ткачук, Полівка, І. Рудик.
- По \$ 4.00 — М. Суботин, І. Когут.
- По \$ 3.00 — О. Ошинецька, І. Когут, О. Тимців, Красіцький, М. Кріль, Я. Мокрицький.
- По \$ 2.00 — В. Кочун, О. Малець, П. Хархаліс, А. Ступніцька, М. Фрей, І. Близняк, Марко.
- По \$ 1.00 — О. Верхоляк, Курило.
- Збіркова листа ч. 055. Збірщик Марія Данилів.
- По \$ 10.00 — І. Кіцюк.
- По \$ 5.00 — Г. Сенів, Т. Гендза, С. Серабин, І. Назаркевич, М. Сітницький, В. Вербовський, М. Стеців, Т. Спортон.
- По \$ 4.00 — М. Вучак.
- По \$ 3.00 — М. Король, В. Дудинський, В. Вородавка, С. Катинський.
- По \$ 2.00 — О. Курчовий, В. Стець, В. Татарчук, Я. Курковицький, Кріль, М. Грек, Ф. Марків, А. Куцій.
- По \$ 1.00 — Павлів, Левінський.
- Збіркова листа ч. 058. Збірщик М. Чубак.
- По \$ 20.00 — Васильчук.
- По \$ 10.00 — М. Кондрин, Д. Залізняк, П. Крижанівський.
- По \$ 5.00 — О. Вовк, М. Пасічник, Е. Слєнь, М. Островський, В. Птах, Г. Дякун, А. Буняк, М. Вартків, Н. Шейфер, Нечіткий, М. Нещер, Я. Базилляк.
- По \$ 3.00 — О. Гендза.
- По \$ 2.00 — Р. Ніколяк, І. Матла, М. Масний, Я. Назаркевич, Р. Стець, В. Яковів, М. Кізима.
- По \$ 1.00 — К. Рачинська, М. Пятка, М. Гериля, І. Касич, О. Білинська.
- Збіркові листи чч.: 051 і 052. Збірщик Марія Кіра.
- По \$ 10.00 — М. Ланик, Т. Яськів.
- По \$ 5.00 — Клуб Дуброва, д. Василькевич, С. Свінтух, М. Низа, П. Недогода, С. Сусь, П. Середний, Мороз.
- По \$ 3.00 — С. Королюк, І. Лобода, С. Шмотолоха, Шмотолоха, О. Кульба, С. Герич.
- По \$ 2.00 — П. Шпиткович, Качалка, Невідомий.
- По \$ 1.00 — І. Добрий, П. Стаків, Зелений, О. Савовий.
- Збіркова листа ч. 049. Збірщик О. Прокопів.
- По \$ 5.00 — Лозинський, Чабан, П. Прийма.
- По \$ 3.00 — Ярема.
- По \$ 2.00 — М. Масій, І. Сушків, П. Баравовський, В. Марчинський, Василечків, Н. Гуменюк, Л. Кравчинський, М. Кондрин.
- По \$ 1.00 — К. Щерба, Лещук.
- Збіркові листи чч.: 040 і 042. Збірщик п. П. Шанайда.
- По \$ 10.00 — Є. Манелюк, Я. Сочовий.
- По \$ 5.00 — Нечіткий, І. Добропольський, Антонів, Мачицький.
- По \$ 4.00 — Е. Пацлавська.
- По \$ 3.00 — І. Собенко, В. Салачинський, Стасюк, А. Кузішин.

По \$ 2.00 — М. Рудик, І. Відай, Савків, Гірняк, Нечіткий, Савчак, Бобак, Сулима, Нечіткий, Висенко, Ф. Медвідв, Макаренко, Лис, Онишкевич, Нечіткий, Безкоровайний.

По \$ 1.00 — Віскупський.

#### АСТОРІЯ, Н. И.

Збіркова листа ч. 66. Збірщик Михайло Стецький.

По \$ 25.00 — Микола Грицковян, І. Дзядів, Михайло Стецький.

По \$ 20.00 — Ольга Стецька.

По \$ 10.00 — Вол. Будзяк, Василь Маркусь, Мирон Корнага, Іван Вітюк.

По \$ 5.00 — Тео. Воробець, Вол. Ганчук, Т. Лопачак, М. Лемеха, Вол. Куштала, Мик. Герич, Ст. Ковалівський, Мик. Форгач.

По \$ 4.00 — Вас. Коваль.

По \$ 3.00 — Тео. Шахнович, Марія Божно.

По \$ 2.00 — І. Дусанівський, Яр. Паливода, А. Демчук, С. Шельва, Мих. Елідій, Мик. Гута, І. Котик, І. Муринець, О. Фірчук, В. Магновський.

Збіркова листа ч. 67. Збірщик Дмитро Чолій.

По \$ 10.00 — Дмитро Чолій.

По \$ 5.00 — Анна Іванишин, Теодор Воробець, Теодор Гуда.

По \$ 4.00 — Степан Деменчук.

По \$ 2.00 — Йосиф Герлях, Мик. Ривак, І. Вітюк, Мик. Форгач, Мик. Коваль, Бринчак, Вас. Коваль, Ів. Різник.

По \$ 1.00 — Ів. Луцік.

Збіркова листа ч. 68. Збірщик Василь Наум.

По \$ 5.00 — Василь Наум, М. Лехіцький, Степан Ковалівський.

Збіркова листа ч. 69. Збірщик Петро Бурік.

По \$ 10.00 — Юрій Кулинич, Олекса Дражньовський.

По \$ 5.00 — Петро Бурік, Євген Гречило, Е. Гречило, Мир. Сентій, Йосиф Пацура, В. Левенець, Вол. Доляк, Юлія Війтович, Мик. Петрина, Дм. Равлюк, Андрій Оленський.

По \$ 4.00 — Ілько Мінко.

По \$ 3.00 — Олекса Тур.

По \$ 2.00 — Вас. Мастикаш, Юр. Зазуля.

#### БРУКЛІН, Н. И.

Збіркові листи чч.: 046 і 080.

По \$ 100.00 — Український Нац. Дім.

По \$ 20.00 — Луців (грозерія).

По \$ 10.00 — Іванишин Лінія Н., Галатин О., Досяк Д., Шерег Т., Осередок СУМА Бруклін.

По \$ 5.00 — Шугай Ісоп, Риборецький І., Вошко В., Прибильський М., Щудло І., Шпак Д., Елліас М., Опарик А., Валицький І., Поритко Д., Павлюк П., Нестерчук Вол., Копач В., Ковалюк С., Дикуй Галя, Матійців М., Юрченко І., Заяць С., Стратичук О., Треш О., Комаровський Мих., Благий С., Вертиполох П.

По \$ 3.00 — Демянчук Григ., Слободян, Поліщук І., Смолин Д.

По \$ 2.00 — Поліщук Р., Физена Т., Федусь І., Дубо-вецький П.

По \$ 1.00 — Турік І., Колодій І.

Збіркова листа ч. 046.

По \$ 50.00 — Кунька Н.

По \$ 20.00 — Рибіцький О.

По \$ 15.00 — Барабан Т.

По \$ 10.00 — Бабський В., Посікіра Рудольф, Черешиновський, Жеруха.

По \$ 5.00 — Навроцький В., Курис Е., Стадницький М., Федорик В., Ляхович О., Кінь С., Давиденко В., Бігун, Йосип (нечітко), Льорет П., Соловій Ю., Яблонський М., Данилів, Загрибельний С.

По \$ 4.00 — Ящук В., Вовчук, Гарасимяк Р.

По \$ 3.00 — Нечіткий, Кулинич Т., Цюпа П.

По \$ 2.00 — Ткач Н., Таран І., Курдуба В., Робізонт А., Кука С., Бартусевич Е., Патнаревич І., Луценко І., Дуда М., Бульба Марія З., Нечіткий, Стефанишин М., Гарасимяк О., Сусол П.

По \$ 1.00 — Бішко П.

Збіркова листа ч. 075.

По \$ 50.00 — М. І.

По \$ 10.00 — В. В., К. В., Подусовський І., Рейнерович Л.

По \$ 5.00 — Виницький Л., Микуляк І., Кузма Григ., Осадчук І., Івасюк Я., Козяк Ю., Андрейко М., Сандович С., Одимирок К., Звір О., Романів П., Шлапак Т., Білінський М., Стефаник В., Криницький І., Ворко В., Чепак Григорій.

По \$ 4.00 — Вацлавський П.

По \$ 3.00 — Розписовські (нечіткий), Кулес (нечіткий), Турчин Г., Клос Мар. Орест, Коваль Валентин, Чепак А.

По \$ 2.00 — Журак І., Лупацький І., Перхач М., Валасії Гrena, Мацук А., Дзвінка Е., Олекса І., Лельо А., Когут Т., Рудзікевич О., Рудас Е., Михайлович Мар., Монастирський П.

Збіркова листа ч. 078.

По \$ 20.00 — См. В.

По \$ 10.00 — Хомик С., Квасній Вол., Юркевич І., Юркевич Вол., Бодлак І.

По \$ 5.00 — Ройовський А., Самокішин І., Сірант М., Стасів В., Шпак П., Троць Т., Бульба І., Косандяк Т., Чаплинський М., Чаплинський (гості), Романський П., Вілоус В., Кушнір І., Скомський В., Матичак П., Грицковян Я., Грицковян В., Польний П., Бойчук М., Гураль С., Пиріг І.

По \$ 3.00 — Кузбіт І., Івасишин Г., Шмуль Андрій.

По \$ 2.00 — Троць В., Віленський Е., Канюка П., Олекса Г., Хорко М., Пужик А., Білейчук М., Головка В., Пірожак А., Кіт М., Романцьо В.

По \$ 1.00 — Мойсей Т.

#### ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ.

По \$ 50.00 — Н. Н.

По \$ 25.00 — І. Ведмідь, Н. Н.

По \$ 20.00 — Г. Бура, М. Ткач, І. Цолько.

По \$ 15.00 — А. Шубак, Яр. Гавур, д-р Новаківський, Д. Дудик.

ВСІМ ЖЕРТВОДАВЦІЯМ ІШІРЕ СПАСИВ!

(Продовження збірки в наступному числі)